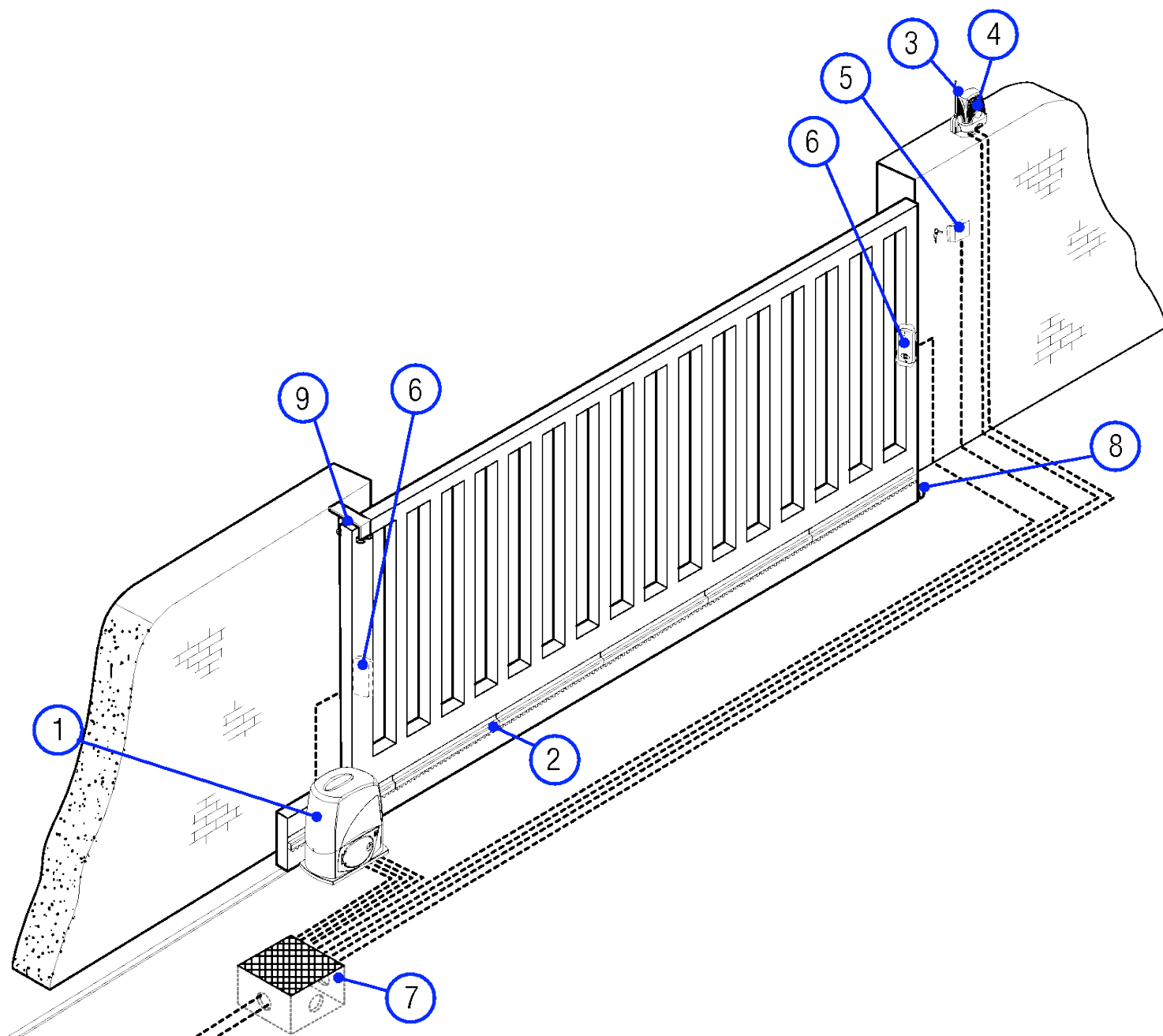


Siłownik Do Bram Przesuwnych

Przykładowa instalacja

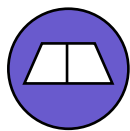


- 1 - Siłownik
- 2 - Listwa zębata
- 3 - Antena
- 4 - Lampa ostrzegawcza
- 5 - Klawiatura kodowa; stacyjka

- 6 - Fotokomórki
- 7 - Puszka podłączeniowa siłownika
- 8 - Opór mechaniczny (odbój)
- 9 - Górne prowadzenie bramy

	Strona
Przykładowa instalacja	1
Spis treści	2
1. Legenda	3
2. Przeznaczenie i zalecenia	3
2.1 Przeznaczenie	3
2.2 Zalecenia	3
3. Normy	3
4. Charakterystyka	3
4.1 Charakterystyka ogólna	3
4.2 Charakterystyka techniczna siłownika	4
4.3 Opis elementów	4
4.4 Wymiary zewnętrzne siłownika	4
5. Instalacja	5
5.1 Czynności przed instalacją	5
5.2 Narzędzia i materiały	5
5.3 Okablowanie	5
5.4 Instalacja siłownika	6
5.4.1 Wykonanie fundamentu	6
5.4.2 Instalacja siłownika na fundamencie	7
5.4.3 Montaż listwy zębatej	8
5.4.4 Końcowy etap instalacji	8
5.5 Regulacja położenia krańcowych	9
5.5.1 Ustawianie wyłącznika krańcowego otwarcia dla montażu lewostronnego lub zamknięcia dla montażu prawostronnego	9
5.5.2 Ustawianie wyłącznika krańcowego zamknięcia dla montażu lewostronnego lub otwarcia dla montażu prawostronnego	9
5.6 Odblokowanie i zablokowanie siłownika	9
6. Centrala ZN2	10
6.1 Charakterystyka ogólna	10
6.2 Bezpieczniki	11
6.3 Widok elektroniki	11
6.4 Schematy podłączenia urządzeń	12
6.4.1 Podłączenie silnika i wyłączników krańcowych dla montażu lewostronnego	12
6.4.2 Podłączenie silnika i wyłączników krańcowych dla montażu prawostronnego	12
6.4.3 Podłączenie zasilania	12
6.4.4 Podłączenie urządzeń sygnalizacyjnych	13
6.4.5 Podłączenie urządzeń sterujących	13
6.4.6 Podłączenie urządzeń zabezpieczających	13
6.4.7 Podłączenie fotokomórek z funkcją testu	15
7. Ustawianie funkcji	16
8. Regulacja	17
9. Autodiagnostyka	17
10. Kodowanie dekodera radiowego	18
10.1 Podłączenie anteny	18
10.2 Charakterystyka systemów radiowych	18
10.3 Montaż karty częstotliwości AF	18
10.4 Kodowanie pilotów z serii TOP i TAM	18
10.4.1 Wpisywanie kodu pilota do pamięci dekodera radiowego	18
10.4.2 Kodowanie następnego pilota	19
10.5 Kodowanie pilotów z serii SPACE	19
10.6 Kodowanie pilotów z serii ATOMO	19
11. Zasady bezpieczeństwa	20
12. Konserwacja	21
12.1 Konserwacja okresowa	21
12.2 Rozwiązywanie problemów	21
12.3 Przeglądy okresowe	22
12.3.1 Karta przeglądu okresowego	22
13. Ochrona środowiska	23
13.1 Wyrzucanie opakowań	23
13.2 Złomowanie urządzenia	23
14. Deklaracja Zgodności	24
14.1 Deklaracja Zgodności	24
14.2 Tłumaczenie Deklaracji Zgodności	24

1. LEGENDA



Ten symbol oznacza akapity, które należy czytać ze szczególną uwagą.



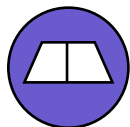
Ten symbol oznacza akapity dotyczące bezpieczeństwa.



Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.

2. PRZEZNACZENIE I ZALECENIA

2.1 Przeznaczenie



Siłownik BX-243 przeznaczony jest do otwierania i zamykania bram przesuwnych w rezydencjach i osiedlach. Zabrania się używania produktu w celach innych niż opisane powyżej oraz instalacji w sposób inny niż zalecany w poniższej instrukcji.

2.2 Zalecenia

Siłownik należy stosować do bram przesuwnych o maksymalnej masie 300 kg i długości do 8,5 m w rezydencjach oraz osiedlach (praca intensywna).

3. NORMY

Came Cancelli Automatici posiada certyfikat systemu zarządzania jakością ISO 9001:2000 oraz certyfikat systemu zarządzania środowiskiem ISO 140001. Projektowanie i produkcja urządzeń CAME odbywa się na terenie Włoch. Siłownik BX-243 odpowiada następującym normom: patrz rozdział 14 DEKLARACJA ZGODNOŚCI strona 24.

4. CHARAKTERYSTYKA

4.1 Charakterystyka ogólna

Opis:

Siłownik BX-243 został zaprojektowany i wyprodukowany w całości przez CAME Cancelli Automatici S.p.A i spełnia obecne wymogi bezpieczeństwa, posiada stopień ochrony **IP 54. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące.** BX-243 jest samohamujący z wyłącznikami krańcowymi otwarcia i zamknięcia, z enkoderem, z silnikiem 24 V o mocy 170 W i 300 N siły ciągu, elektromechaniczny siłownik do bramy przesuwnej o długości do 10 m. Siłownik zbudowany jest z korpusu wykonanego z aluminium odlewane pod ciśnieniem, w którym mieści się samohamowana przekładnia z silnikiem, oraz obudowy z tworzywa ABS, w której mieszczą się: centrala sterująca, transformator i baterie awaryjnego zasilania (opcja).

Płyta sterująca:

ZN2 - Płyta sterująca z :

- wbudowanym jednokanałowym dekodery radiowym.
- sterowanie KROK PO KROKU (otwórz-stop-zamknij).
- dwoma niezależnymi wejściami dla fotokomórek.
- dwoma niezależnymi wejściami dla listw krawędziowych
- automatycznym zamykaniem.
- funkcją FURTKI.
- czujnikiem amperometrycznym.
- regulacją prędkości otwierania i zamykania.
- regulacją prędkości hamowania.

Listwa zębata:

CGZE - Listwa zębata nylonowa z rdzeniem metalowym (30x20, moduł 4).

C8MM - Listwa zębata metalowa, ocynkowana (30x8 mm, moduł 4).

C10MM - Listwa zębata metalowa, ocynkowana (30x10 mm, moduł 4).



Uwaga: W celu ułatwienia instalacji oraz spełnienia wymaganych norm, zalecamy korzystanie z oryginalnych akcesoriów zabezpieczających i sterujących firmy CAME.

4.2 Charakterystyka techniczna siłownika

Zasilanie centrali sterującej: 230 V a.c./50÷60 Hz.

Zasilanie silnika: 24 V d.c.

Maksymalny pobór prądu: 7 A

Maksymalny pobór mocy: 170 W

Siła ciągu: 300 N

Maksymalna prędkość: 12 m/min

Przełożenie przekładni: 1/50

Sprawność: użytkowanie intensywne

Stopień ochrony: IP54

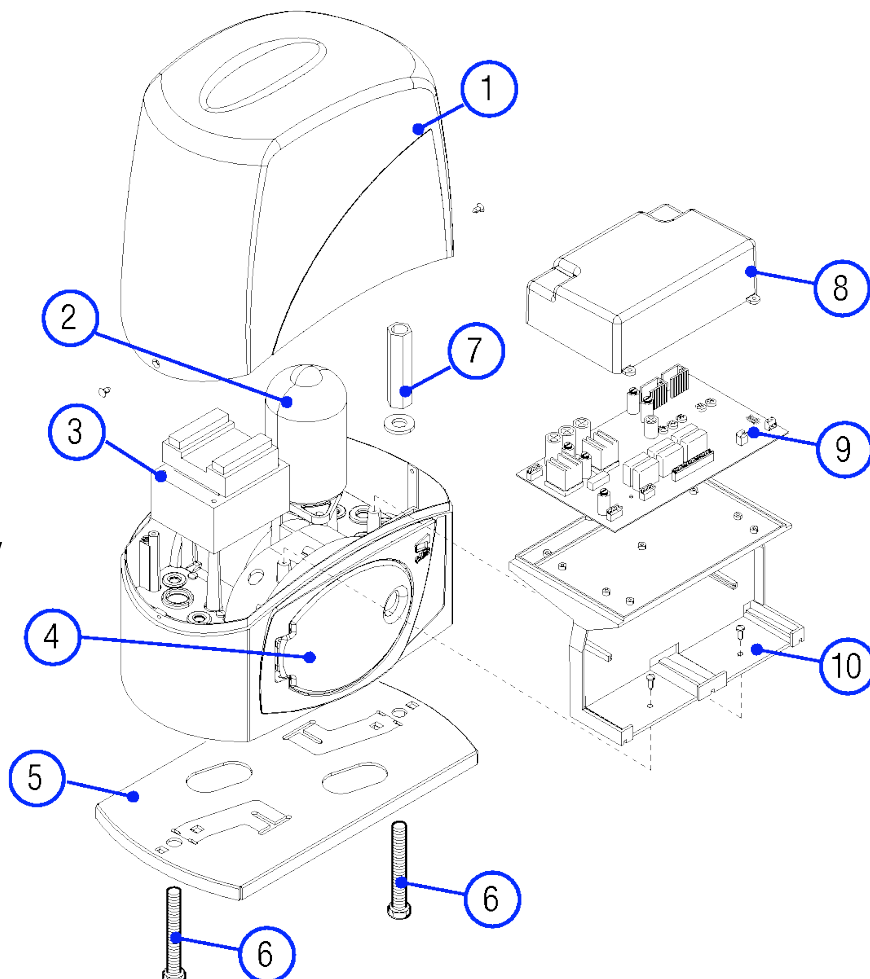
Waga: 12 kg

Zakres temperatury pracy:

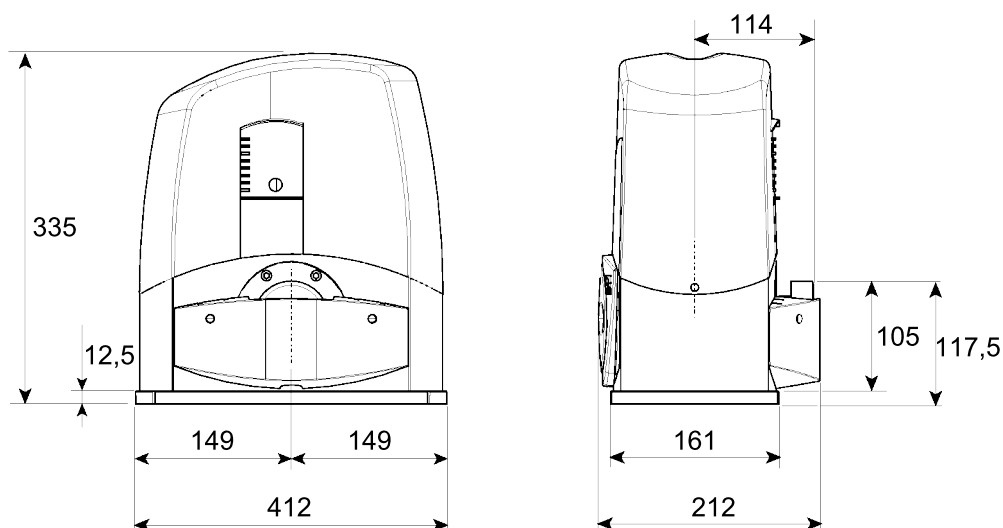


4.3 Opis elementów

- 1 - Obudowa siłownika ABS
- 2 - Silnik
- 3 - Transformator
- 4 - Drzwiczki mechanizmu odblokowania
- 5 - Płyta fundamentowa
- 6 - Śruby mocujące siłownik
- 7 - Podkładki i nakrętki mocujące siłownik
- 8 - Obudowa centrali sterującej
- 9 - Centrala sterująca
- 10 - Podstawa centrali sterującej i akumulatorów



4.4 Wymiary zewnętrzne siłownika



5. INSTALACJA



Uwaga: Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowany personel i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przed rozpoczęciem prac, należy wyłączyć zasilanie główne i odłączyć wszelkie źródła zasilania awaryjnego.

5.1 Czynności przed instalacją

Przed montażem należy wykonać następujące czynności:

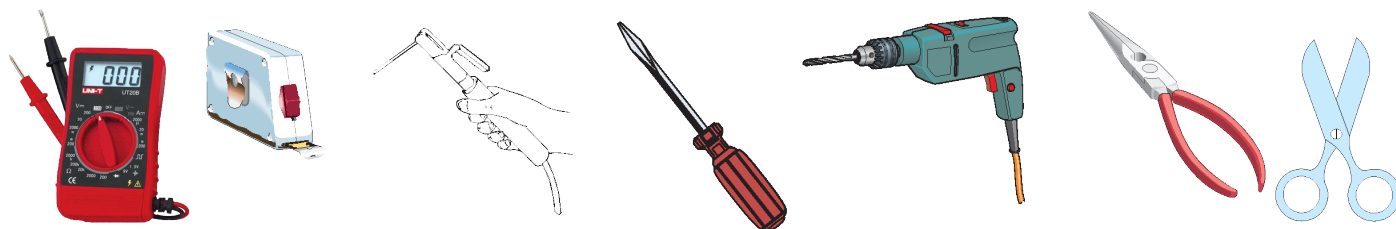
- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest solidna, elementy jezdne bramy prawidłowo pracują, nie ma tarcia pomiędzy elementami ruchomymi i nieruchomymi.
- Sprawdzić, czy w prowadzeniu górnym skrzydła bramy jest prawidłowy luz między rolką górną a szyną.
- Sprawdzić, czy brama posiada mechaniczne ograniczniki ruchu (odboje, opory mechaniczne) w kierunku otwarcia i zamknięcia.
- Sprawdzić, czy powierzchnia montażu siłownika jest stabilna.

- Sprawdzić, czy przewody przeprowadzone są w rurach karbowanych (peszlach) i nie będą narażone na ewentualne uszkodzenia mechaniczne.
- Sprawdzić, czy źródło zasilania centrali jest na oddzielnej linii zabezpieczonej bezpiecznikiem w rozdzielni.
- Sprawdzić, czy obwód ochronny jest sprawny.
- Sprawdzić, czy instalacja którą zastaliśmy jest wykonana zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami i zaleceniami poniższej instrukcji.

5.2 Narzędzia i materiały

Należy posiadać wszystkie narzędzia i materiały potrzebne do instalacji, aby pracować w całkowitym bezpieczeństwie zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.

Na rysunku poniżej przedstawiono minimum wyposażenia potrzebnego do instalacji.



5.3 Okablowanie

W tabelce poniżej opisano przewody potrzebne do instalacji elektrycznej.

Podłączenie	Typ przewodu	Długość przewodu 1 < 10 m	Długość przewodu 10 < 20 m	Długość przewodu 20 < 30 m
Zasilania centrali: L, N, P _E	Zgodny z normami: CEI 20-22; CEI EN 50267-2-1	3 x 1,5mm ²	3 x 2,5mm ²	3 x 4mm ²
Zasilania siłownika 24V: N, M, R		3 x 1mm ²	3 x 1,5mm ²	3 x 2,5mm ²
Zasilania lampy ostrzegawczej 24 V		2 x 0,5mm ²	2 x 1mm ²	2 x 1,5mm ²
Zasilania akcesoriów 24 V		2 x 0,5mm ²		2 x 1mm ²
Nadajnika fotokomórek (TX)		2 x 0,5mm ²		
Odbiornika fotokomórek (RX)		4 x 0,5mm ²		
Urządzeń sterujących np. przycisk, klawiatura, itp.		2 x 0,5mm ²		
Antena	RG58	Maksymalnie 30m		

Jeżeli zostaną zastosowane inne długości przewodu niż w tabelce wyżej, to musi zostać wykonane oszacowanie grubości przewodu z uwzględnieniem poboru prądu przez podłączone urządzenia, zgodnie z normą CEI EN 60204-1.

Dla połączeń równoległych urządzeń na tej samej linii należy zmodyfikować grubości przewodów podanych w tabelce powyżej z uwzględnieniem faktycznych wartości pobieranego prądu i długości przewodu.

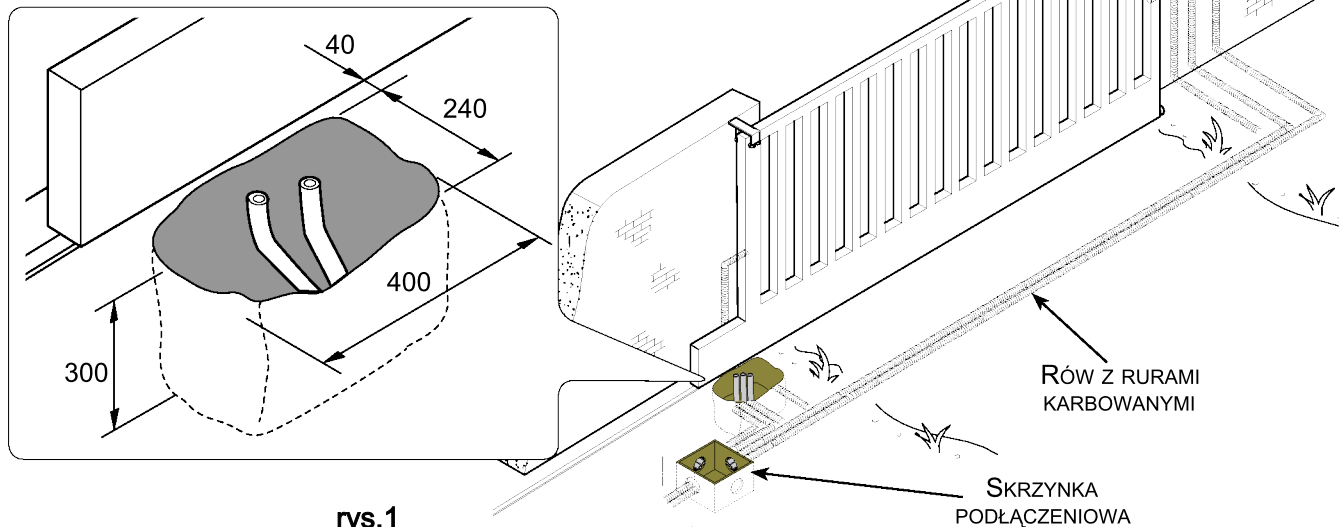
Podłączając urządzenia niewyszczególnione w poniższej instrukcji, należy postępować zgodnie z zaleceniami w instrukcji dołączonej do tych urządzeń.

5.4 Instalacja siłownika



Rysunek 1 przedstawia tylko przykładową instalację. Montaż siłownika i akcesoriów będzie się różnił w zależności od napotkanych przeszkód. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

Przy bramie należy wykopać dół dla skrzynki podłączeniowej oraz rowy na rozłożenie rur karbowanych (peszli), w których będą prowadzone przewody do zasilania siłownika, podłączenia urządzeń bezpieczeństwa i sterujących (przewody opisane są w tabeli z rozdziału 5.3 strona 5). Ilość rur karbowanych zależy od instalowanego osprzętu. Rozłożyć peszle.

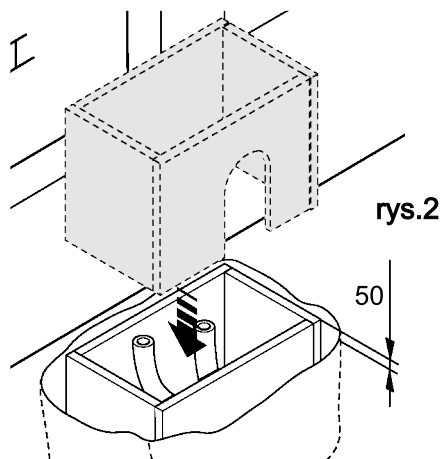


rys.1

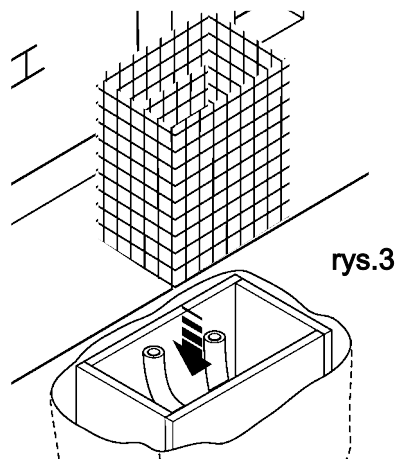
5.4.1 Wykonanie fundamentu

Należy przygotować szalunek (rys.2) i zbrojenie fundamentu (rys.3).

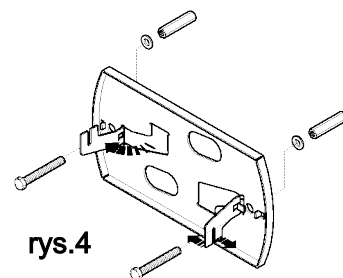
Umieścić śruby montażowe w otworach płyty fundamentowej i przy użyciu podkładek i nakrętek montażowych zablokować je, po czym odgiąć ku dołowi prefabrykowane kotwy w płycie fundamentowej (rys.4).



rys.2

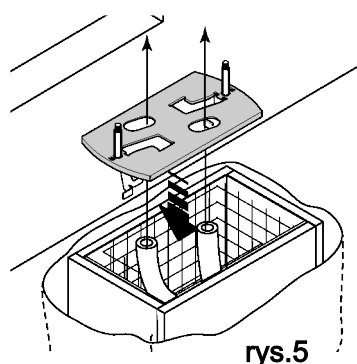


rys.3

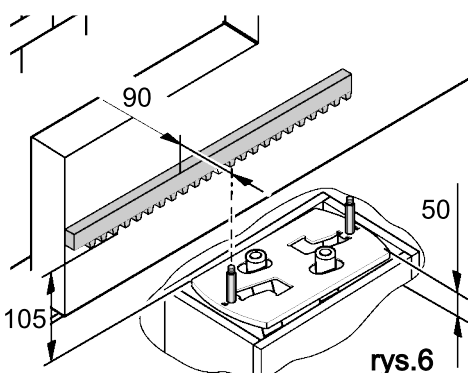


rys.4

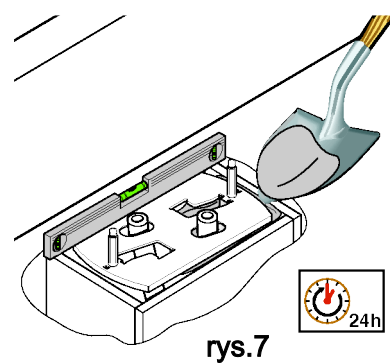
Umieścić płytę fundamentową na wierzchu zbrojenia i włożyć rury karbowane we właściwe otwory płyty fundamentowej (rys.6). Wypoziomować i ustawić płytę fundamentową w stosunku do listwy zębatej zgodnie z rysunkiem 6. Napełnić szalunek zaprawą cementową (rys.7). Przerwać prace na co najmniej 24 godziny, aby zaprawa cementowa zastygła.



rys.5

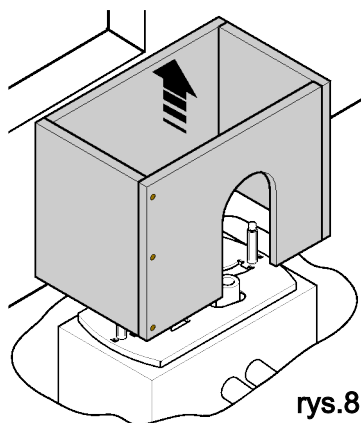


rys.6

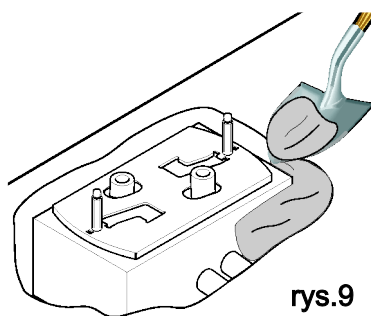


rys.7

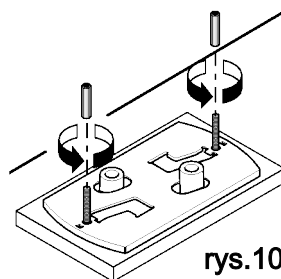
Usunąć szalunek (rys.8) i zasypać dół ziemią wokół fundamentu (rys.9). Zdemontować podkładki i nakrętki montażowe (rys.10). Oczyszczyć płytę i sprawdzić, czy jest idealnie położona w stosunku do listwy zębatej zgodnie z rysunkiem 6 str 6. Przeprowadzić przewody przez rury karbowane (peszle) tak, by wystawały około 40 cm nad płytą fundamentową (rys.11).



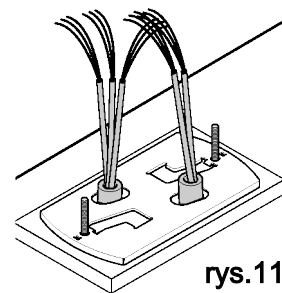
rys.8



rys.9



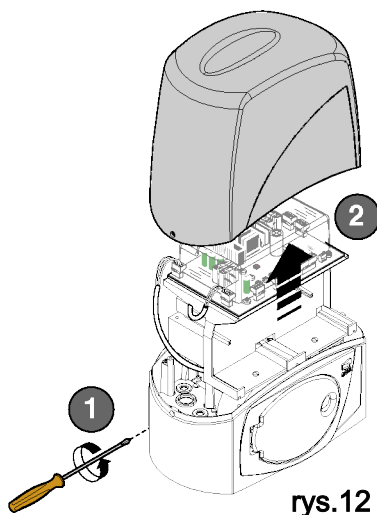
rys.10



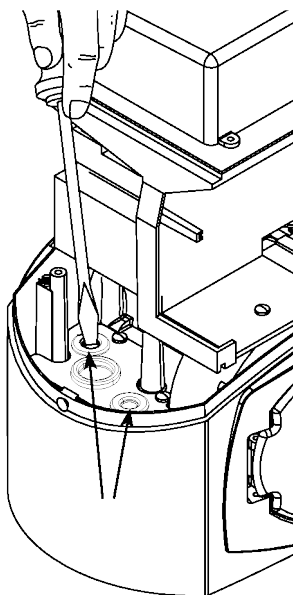
rys.11

5.4.2 Instalacja siłownika na fundamencie

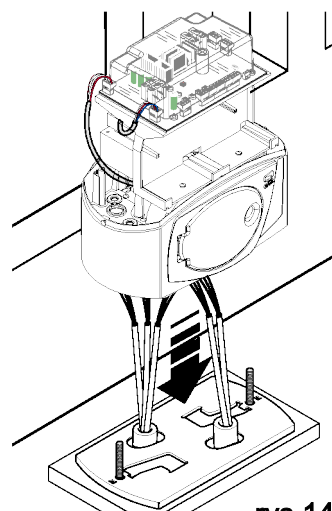
Odkręcić boczne śrubki i zdjąć obudowę (rys.12). Przedziurawić dławice gumowe używając śrubokrętu lub nożyczek (rys.13). Przepuścić przewody przez dławice i umieścić siłownik na płycie fundamentowej (rys.14).



rys.12

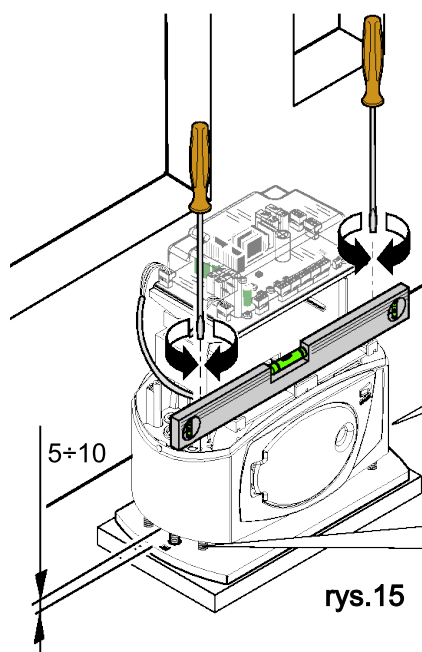


rys.13

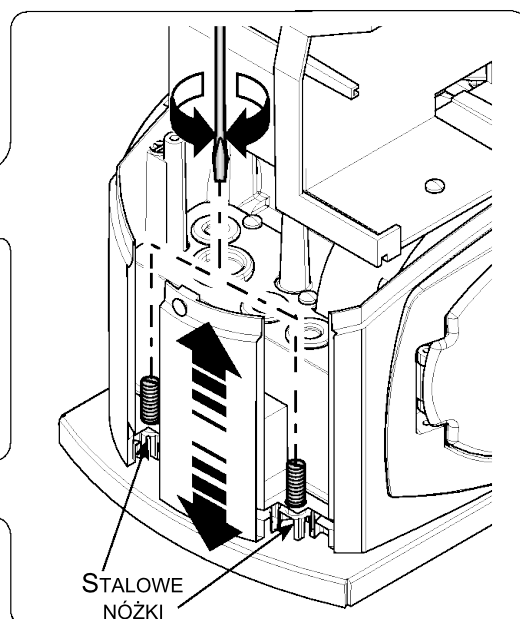


rys.14

Podnieść siłownik na wysokość około 5 do 10 mm nad płytą fundamentową, używając stalowych nóżek z gwintem do poziomowania siłownika, aby później umożliwić regulację luzu między kołem zębatym a listwą zębatą (rys.15).



rys.15

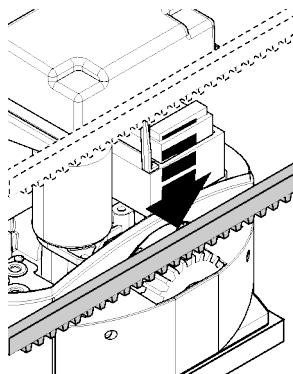


STALOWE
NÓŻKI

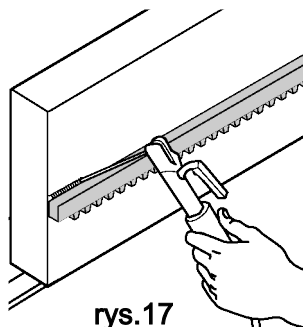
5.4.3 Montaż listwy zębatej

Rysunki 16, 17 i 18 przedstawiają tylko przykładową instalację listwy zębatej. Montaż listwy zębatej będzie się różnił w zależności od napotkanych przeszkód. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

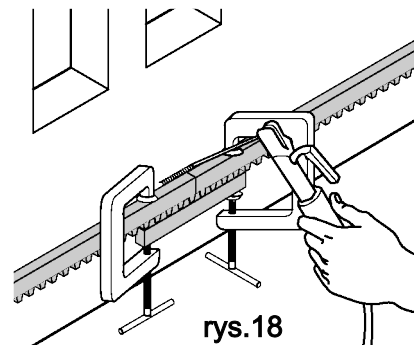
Przed instalacją listwy zębatej należy odblokować przekładnię siłownika (patrz rozdz.5.6 str 9). Położyć odcinek listwy zębatej na kole zębatym siłownika (rys.16) i przyspawać lub przykręcić go do skrzydła bramy (rys.17). Aby połączyć dwa odcinki listwy zębatej ze sobą, należy użyć zbędnego kawałka listwy, umieszczając go pod punktem łączenia (rys.18).



rys.16

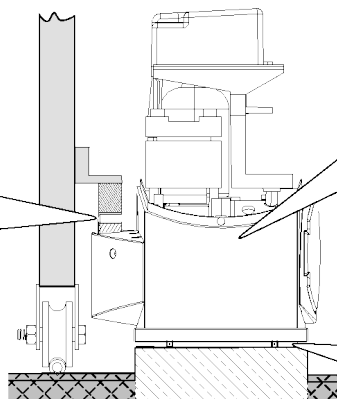
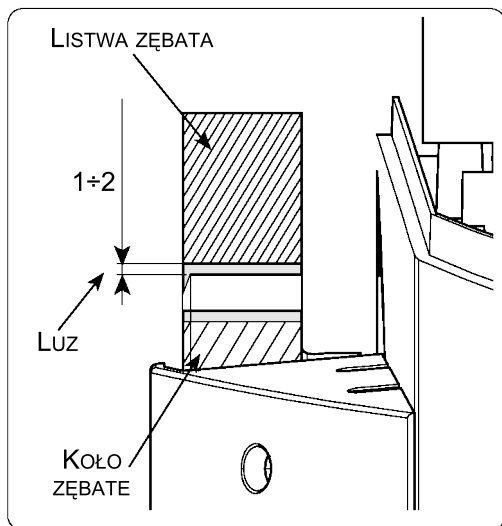


rys.17

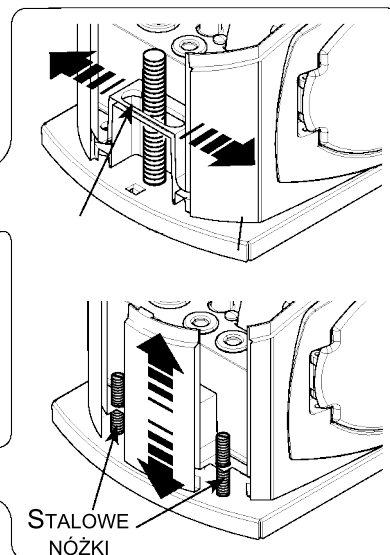


rys.18

Po zainstalowaniu listwy zębatej, regulując stalowymi nóżkami siłownika, należy ustawić luz między kołem zębatym a listwą 1÷2 mm i wypoziomować siłownik (rys.19). Po regulacji należy mocno dokręcić nakrętki montażowe (rys. 20).

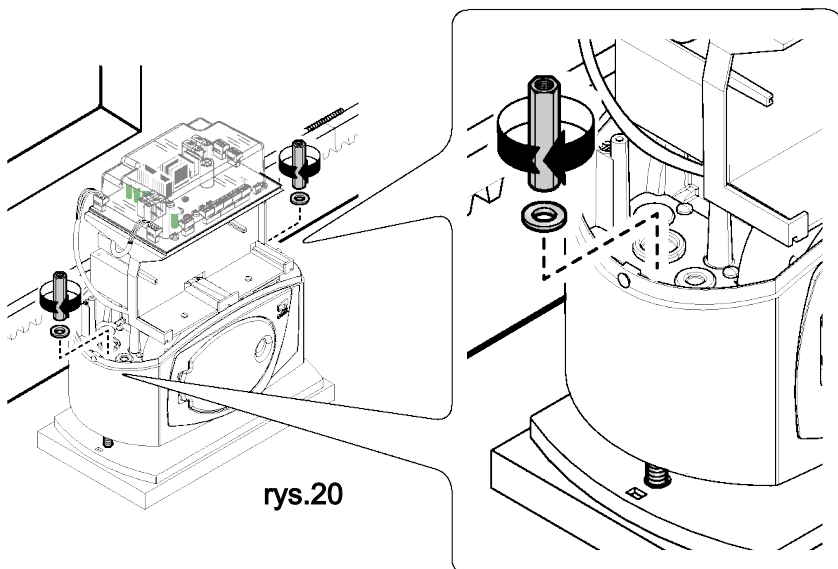


rys.19

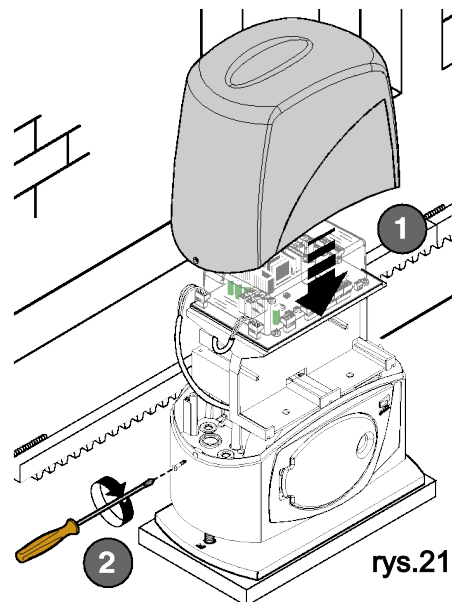


5.4.4 Końcowy etap instalacji

Po wykonaniu wszystkich regulacji i podłączeń, należy mocno dokręcić nakrętki montażowe (rys.20) i założyć obudowę siłownika (rys.21).



rys.20



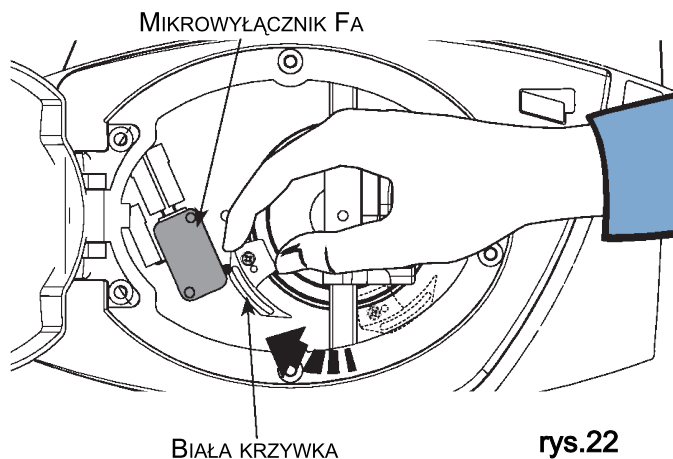
rys.21

5.5 Regulacja położenia krańcowych

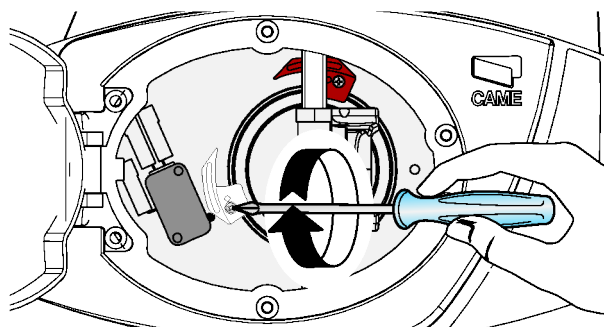
Uwaga: Unikać sytuacji, w której skrzydło bramy uderza w opór mechaniczny (odbój) przy otwarciu lub zamknięciu, może to spowodować zablokowanie (zakleszczenie) się mechanizmów siłownika i bramy.

5.5.1 Ustawianie wyłącznika krańcowego otwarcia dla montażu lewostronnego lub zamknięcia dla montażu prawostronnego

Odblokować siłownik (patrz rozdz.5.6 str 9) i ustawić skrzydło bramy w położeniużądanego punktu otwarcia¹ lub zamknięcia². Poluzować śrubkę na białej krzywce i przesunąć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do przełączenia mikrowyłącznika przez zetknięcie się z krzywką (rys.22). Dokręcić śrubkę na białej krzywce (rys.23).



rys.22

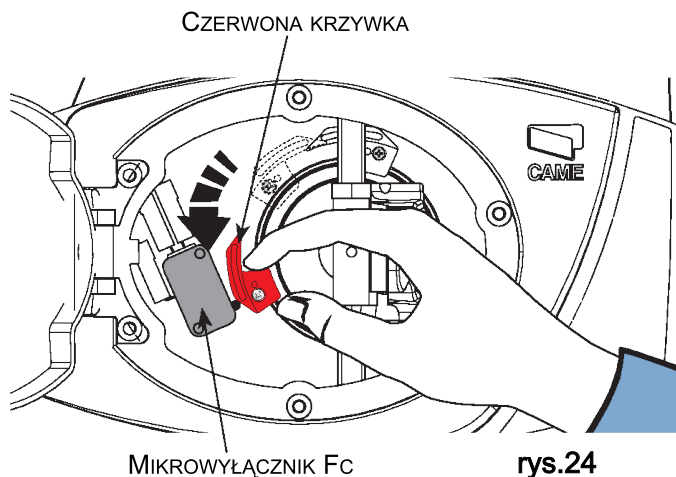


rys.23

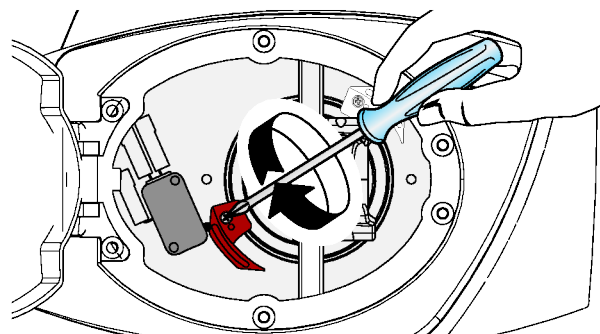
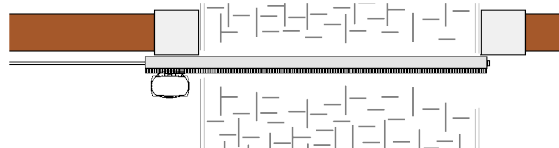
¹ Dotyczy montażu lewostronnego. ² Dotyczy montażu prawostronnego.

5.5.2 Ustawianie wyłącznika krańcowego zamknięcia dla montażu lewostronnego lub otwarcia dla montażu prawostronnego

Odblokować siłownik (patrz rozdz.5.6 str 9) i ustawić skrzydło bramy w położeniużądanego punktu zamknięcia¹ lub otwarcia². Poluzować śrubkę na czerwonej krzywce i przesunąć ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż do przełączenia mikrowyłącznika przez zetknięcie się z krzywką (rys.24). Dokręcić śrubkę na białej krzywce (rys.25).



rys.24



rys.25

¹ Dotyczy montażu lewostronnego. ² Dotyczy montażu prawostronnego.

5.6 Odblokowanie i zablokowanie siłownika



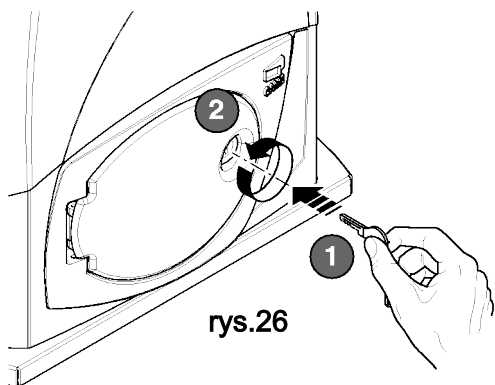
Odblokowanie

1. W zamek drzwiczek mechanizmu odblokowania włożyć i przekręcić kluczyk w przeciwnym kierunku do ruchu wskazówek zegara (rys.26).
2. Otworzyć drzwiczki mechanizmu odblokowania (rys.27).
3. Pociągnąć dźwignię mechanizmu odblokowania (rys.28); skrzydło bramy odblokowane.

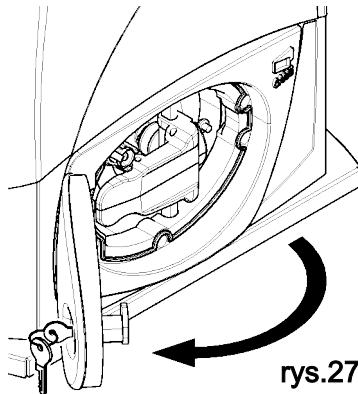
Zablokowanie

Dla zablokowania skrzydła bramy należy wykonać odwrotnie czynności z punktów 1, 2 i 3 (patrz odblokowanie) i poruszyć skrzydłem bramy, aby go zablokować.

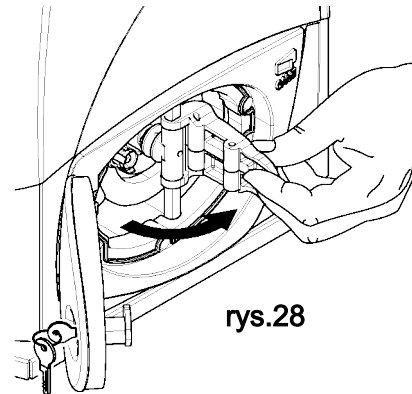
Uwaga: Odblokowanie i blokowanie siłownika przeprowadzać na wyłączonym silniku.



rys.26



rys.27



rys.28

6. CENTRALA ZN2

6.1 Charakterystyka ogólna

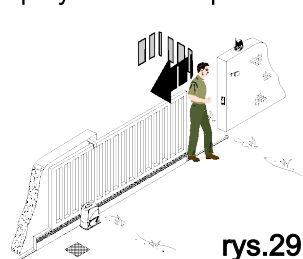
Opis:

Centrala ZN2 została zaprojektowana i wyprodukowana w całości przez CAME Cancelli Automatici S.p.A i spełnia obecne wymogi bezpieczeństwa. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące. Płyta sterująca jest zasilana napięciem 230 Va.c./50+60 Hz podanym na zaciski "L-N" i jest zabezpieczona bezpiecznikiem sieciowym 1,6 A. Na zaciskach "10-11" jest napięcie 24 Va.c. do zasilania akcesoriów i urządzeń sterujących, których łączny pobór mocy nie może przekraczać 37W. Wyposażona jest w dekodery radiowy jednokanałowy. Obudowa centrali z ABS posiada stopień ochrony IP 54.

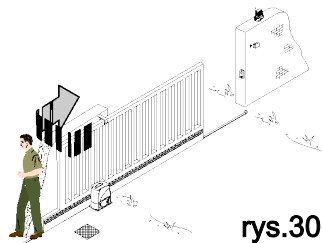
Bezpieczeństwo:

Urządzenia bezpieczeństwa mogą zostać podłączone i nastawione na:

- **Przycisk "STOP" (2-1).** Zatrzymuje bramę, anuluje cykl automatycznego zamykania. Aby ponownie uruchomić bramę, należy posłużyć się pilotem lub przyciskiem.
- **Ponowne otwarcie w fazie zamykania (2-C1 i 2-C7).** Wykrycie przez fotokomórki (zaciski 2-C1) lub listwę bezpieczeństwa (zaciski 2-C7) przeszkody podczas fazy zamykania bramy, powoduje odwrócenie kierunku ruchu i całkowite otwarcie bramy.
- **Zatrzymanie (2-C3).** Wykrycie przez fotokomórki przeszkody powoduje zatrzymanie bramy. Aby ponownie uruchomić bramę należy usunąć przeszkodę z linii fotokomórek i posłużyć się przyciskiem lub pilotem. Gdy jest uruchomiona funkcja automatycznego zamykania, brama zamknie się samoczynnie po usunięciu przeszkody z linii fotokomórek i upływie czasu A.C.T..
- **Ponowne zamknięcie w fazie otwierania (2-C8).** Wykrycie przeszkody przez listwę bezpieczeństwa podczas fazy otwierania powoduje odwrócenie kierunku ruchu i całkowite zamknięcie bramy.
- **Czujnik amperometryczny.** Stale monitoruje ruch skrzydła bramy. Jeżeli skrzydło napotka przeszkodę to czujnik natychmiast wykrywa przeciążenie napędu i odwraca kierunek ruchu skrzydła bramy (rys.29 i 30). Jeżeli wystąpi trzykrotne następujące po sobie wykrycie przeszkody w fazie zamykania (rys.29), to brama otworzy się i zostanie wyłączona funkcja automatycznego zamykania. Aby ponownie uruchomić automatykę, należy posłużyć się przyciskiem lub pilotem.



rys.29



rys.30

Funkcje:

- **Automatyczne zamykanie.** Czas automatycznego zamykania aktywuje się automatycznie z końcem fazy otwierania. Czas automatycznego zamykania jest jednak podporządkowany działaniu ewentualnego osprzętu podłączonego do zacisków 2-C1, 2-C3, 2-C7, 2-C8 i jest anulowany przez impuls "STOP" (zaciski 2-1) lub w razie braku energii elektrycznej; przełącznik 1 modułu DIP-10 w pozycji ON.
- **Furtka.** Częściowe otwarcie bramy dla ruchu pieszych, jest uruchamiane z przycisku podłączonego do wejścia 2-3P.
- **Wykrywanie obecności przeszkody.** Kiedy brama jest zatrzymana, a urządzenia bezpieczeństwa podłączone do zacisków 2-C1, 2-C3, 2-C7 i 2-C8 wykrywają obecność przeszkody, to nie uruchomimy silników, aż przeszkoda nie zostanie usunięta; przełącznik 5 modułu DIP-10 w pozycji ON.
- **Sygnalizacja "BRAMA OTWARTA".** Lampka sygnalizacyjna 24V/3W podłączona do zacisków 10-5, sygnalizuje, że brama jest uchylona lub otwarta. Lampka gaśnie, gdy brama jest zamknięta.
- **Miganie wstępne.** Lampa ostrzegawcza Kiara24N podłączona do zacisków 10-E1 wyprzedza ruch bramy o 5 sekund; przełącznik 4 modułu DIP-10 w pozycji ON.
- **Test urządzeń bezpieczeństwa.** Przed ruchem skrzydła bramy jest sprawdzana sprawność urządzeń bezpieczeństwa podłączonych do zacisków 2-C1 i 2-C1; przełącznik 7 modułu DIP-10 w pozycji ON.

Sterowanie:

- **Krok po kroku (otwórz-stop-zamknij).** Można otwierać, zatrzymywać i zamykać bramę przyciskiem podłączonym do zacisków 2-7 oraz pilotem (kanał PROG dekodera radiowego; wpięta karta AF); przełącznik 2 modułu DIP-10 w pozycji ON.
- **Rewersyjne (otwórz-zamknij).** Można otwierać i zamykać bramę przyciskiem podłączonym do zacisków 2-7 oraz pilotem (kanał PROG dekodera radiowego; wpięta karta AF); przełącznik 2 modułu DIP-10 w pozycji OFF.
- **Pilotem tylko otwórz.** Pilotem można tylko otworzyć bramę (kanał PROG dekodera radiowego; wpięta karta AF); przełącznik 3 modułu DIP-10 w pozycji ON.
- **TOTMAN (operator obecny).** Można otworzyć lub zamknąć bramę tylko wtedy, gdy jest wciśnięty przycisk podłączony do zacisków 2-3P (otwieranie) lub 2-7 (zamykanie); nie działa sterowanie radiowe na kanale PROG; przełącznik 6 modułu DIP-10 w pozycji ON.

Regulacje:

- A.C.T. Regulacja czasu automatycznego zamykania od 1 do 150 sekund.
- PAR.OP. Regulacja czasu pracy dla częściowego otwarcia (funkcja FURTKI) od 1 do 16 sekund.
- RUN S. Regulacja czułości czujnika amperometrycznego w czasie ruchu bramy.
- SLOWING S. Regulacja czułości czujnika amperometrycznego w czasie hamowania.
- RUN V. Regulacja prędkości w fazie otwierania i zamykania.
- SLOWING V. Regulacja prędkości w fazie hamowania.

Akcesoria:

- LB90. Karta zasilania awaryjnego.



Uwaga: W celu ułatwienia instalacji oraz spełnienia wymaganych norm, zalecamy korzystanie z oryginalnych akcesoriów zabezpieczających i sterujących firmy CAME.

6.2 Bezpieczniki

Wszystkie połączenia są chronione przez bezpieczniki bezzwłoczne, poniżej podano wartości tych bezpieczników:

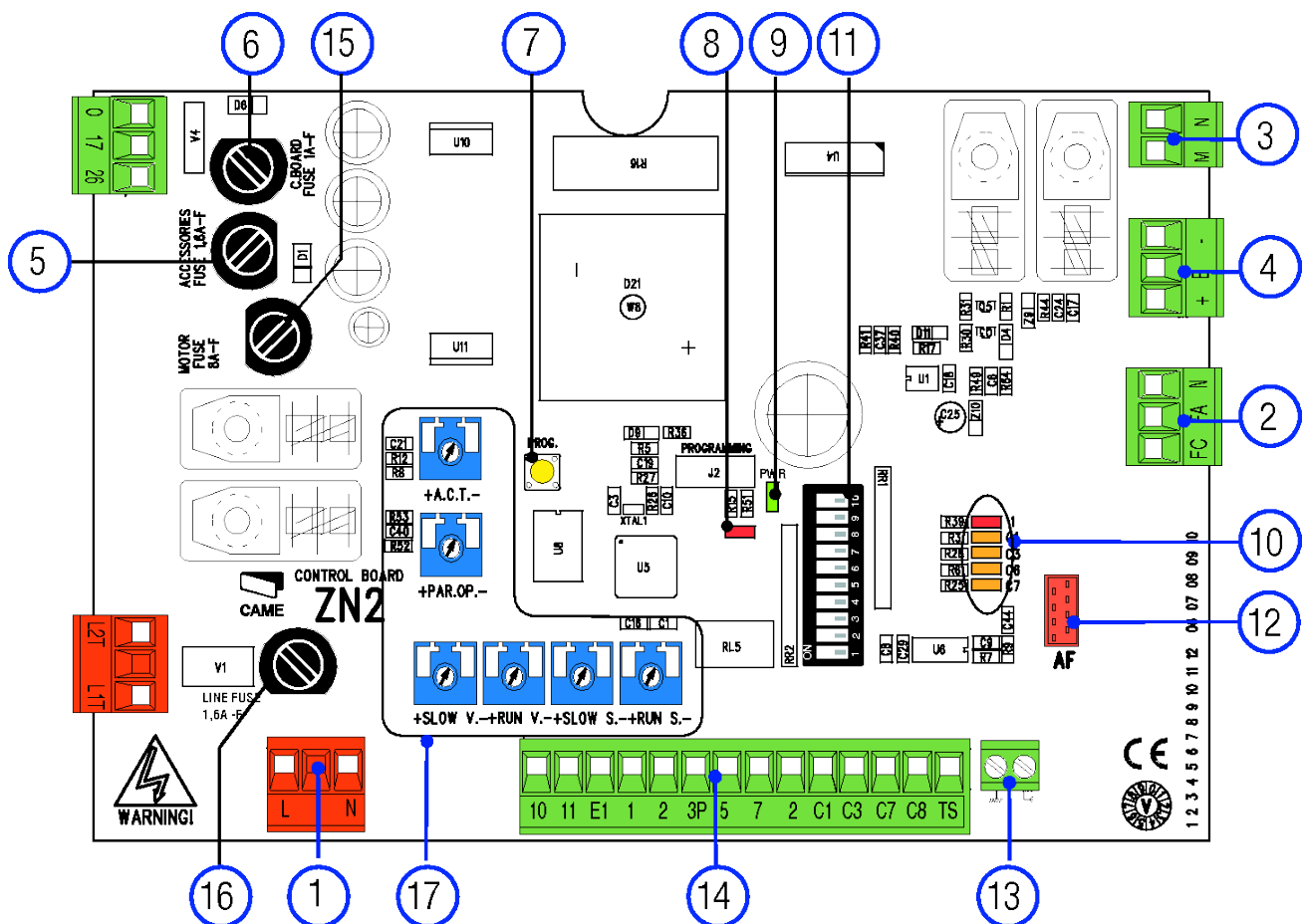
Bezpiecznik silnika: 8 A

Bezpiecznik sieciowy: 1,6 A

Bezpiecznik akcesoriów: 1,6 A-F

Bezpiecznik elektroniki płyty: 1 A

6.3 Widok elektroniki

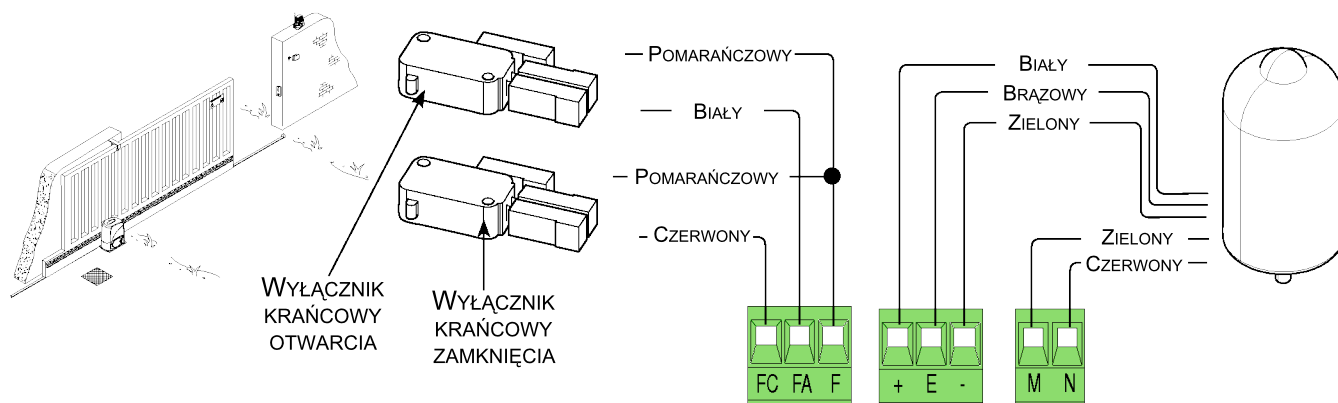


- | | |
|--|--|
| 1 - Złącze zasilania | 10 - Zespół diod sygnalizacyjnych LED |
| 2 - Złącze wyłączników krańcowych | 11 - Przełączniki wyboru funkcji; moduł DIP-10 |
| 3 - Złącze silnika | 12 - Gniazdo karty radiowej AF |
| 4 - Złącze enkodera | 13 - Złącze antenowe |
| 5 - Bezpiecznik akcesoriów 1,6 A-F | 14 - Złącze akcesoriów i urządzeń sterujących |
| 6 - Bezpiecznik elektroniki 1 A-F | 15 - Bezpiecznik silnika 8 A-F |
| 7 - Przycisk zapamiętywania kodu radiowego PROG. | 16 - Bezpiecznik sieciowy 1,6 A-F |
| 8 - Dioda LED zapamiętywania kodu radiowego | 17 - Regulatory |
| 9 - Dioda LED sygnalizująca zasilanie | |

6.4 Schematy podłączenia urządzeń

6.4.1 Podłączenie silnika i wyłączników krańcowych dla montażu lewostronnego

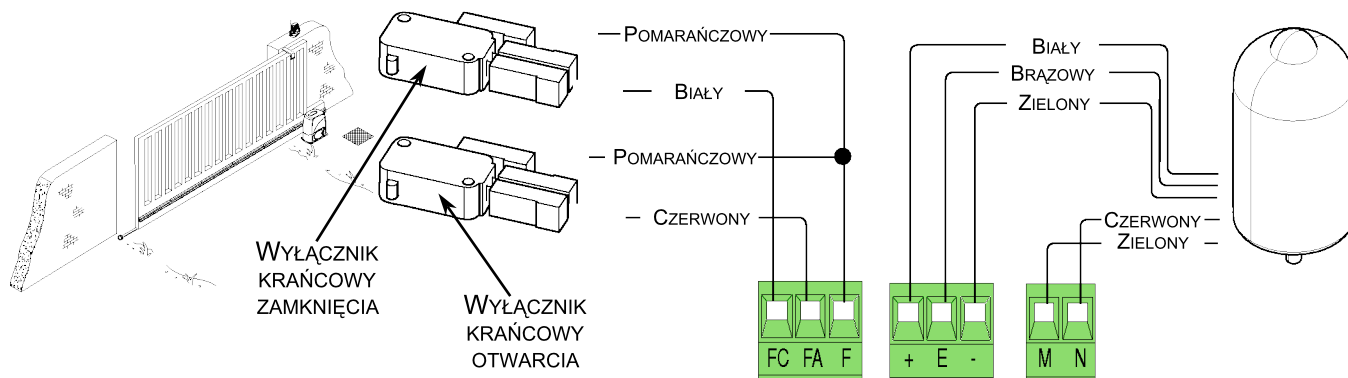
Siłownik BX243 składany jest fabrycznie do montażu po lewej stronie bramy, patrząc z posesji na wjazd.



6.4.2 Podłączenie silnika i wyłączników krańcowych dla montażu prawostronnego

Siłownik BX243 składany jest fabrycznie do montażu po lewej stronie bramy, patrząc z posesji na wjazd. Aby wykonać instalację siłownika BX243 po prawej stronie bramy, należy:

- Zamienić między sobą wyłączniki krańcowe FA z FC tzn. zamienić między sobą przewody z zacisków FA i FC.
- Zmienić kierunek obrotów silnika tzn. zamienić między sobą przewody z zacisków M i N.



6.4.3 Podłączenie zasilania

Wyjście 24 V do zasilania akcesoriów; zaciski 10 i 11.

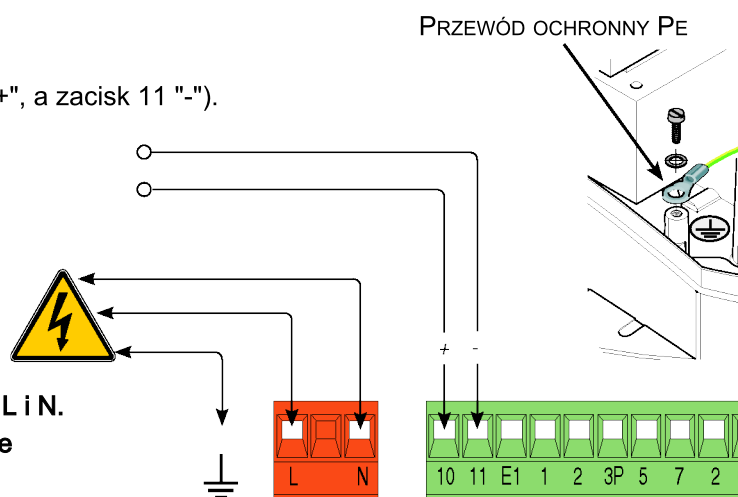
24 Va.c. napięcie przemiennie przy zasilaniu sieciowym.

24 Vd.c. napięcie stałe przy zasilaniu awaryjnym (zacisk 10 "+", a zacisk 11 "-").

Łączny pobór mocy akcesoriów nie może przekraczać 37 W.

Wejście zasilania płyty sterującej 230 Va.c. 50/60 Hz; zaciski L i N.

Przewód ochronny PE należy podłączyć w miejsca oznaczone symbolem .



6.4.4 Podłączenie urządzeń sygnalizacyjnych

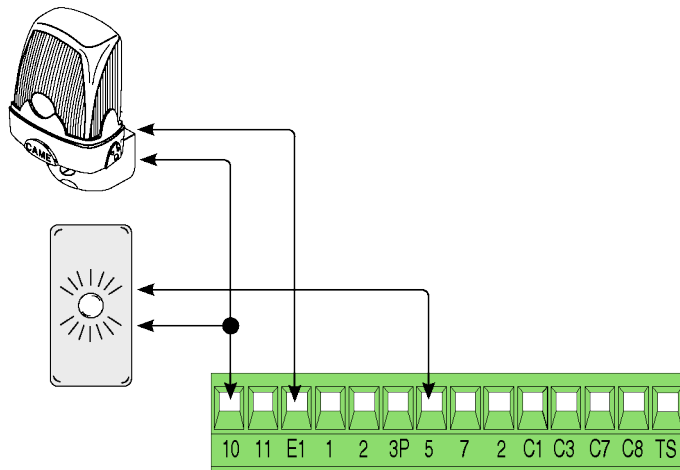
Podłączenie lampy ostrzegawczej na 24 V i 25 W np. Kiaron24; zacisk 10 i E.

Świeci podczas fazy otwierania i zamykania.

Podłączenie kontrolki na 24 V/3 W BRAMA OTWARTA; zaciski 10 i 5.

Świeci, kiedy brama jest uchylona lub otwarta.

Gaśnie, kiedy brama jest zamknięta.



6.4.5 Podłączenie urządzeń sterujących

Podłączenie przycisku STOP; zaciski 2 i 1; styk N.C.

Kiedy zostanie przerwany obwód 2-1 to spowoduje zatrzymanie bramy i anulowanie automatycznego zamykania. Aby ponownie uruchomić bramę należy zewrzeć obwód 2-1 i posłużyć się pilotem lub przyciskiem.

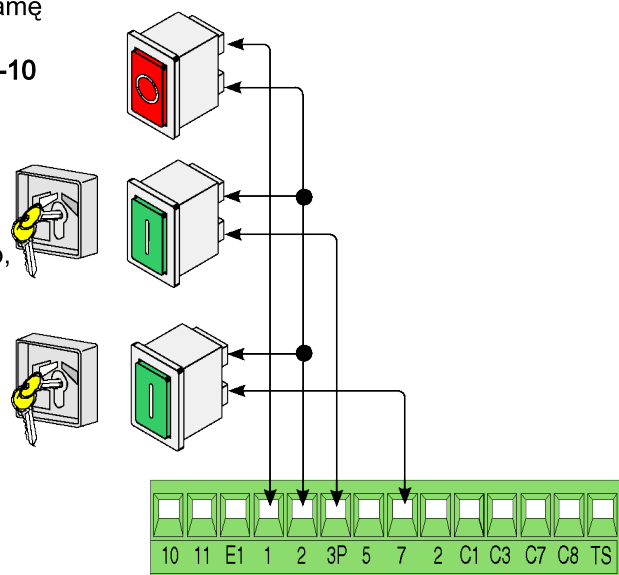
Jeżeli wejście 2-1 jest nieużywane, to należy przełącznik 8 modułu DIP-10 ustawić w pozycji ON.

Podłączenie przycisku FURTKA; zaciski 2 i 3P; styk N.O.

Gdy na wejście 2-3P zostanie podany impuls z urządzeń takich jak: przycisk; radio zewnętrzne; stacyjka kluczykowa; klawiatura kodowa; czytnik kart zbliżeniowych itp., to skrzydło bramy otworzy się częściowo, w celu stworzenia przejścia dla pieszych.

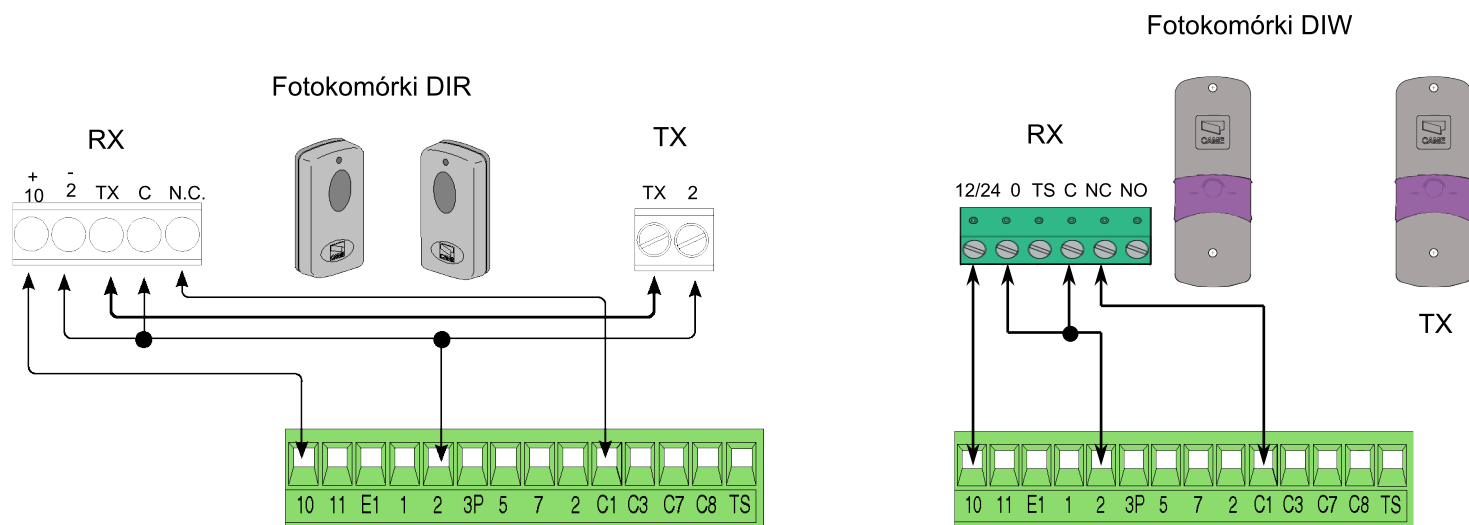
Podłączenie przycisku lub radia zewnętrznego; zaciski 2 i 7; styk N.O.

Gdy na wejście 2-7 zostanie podany impuls z urządzeń takich jak: przycisk; radio zewnętrzne; stacyjka kluczykowa; klawiatura kodowa; czytnik kart zbliżeniowych itp., to możemy sterować bramą KROK PO KROKU (otwórz-stop-zamknij) lub REWERSYJNIE (otwórz-zamknij); patrz przełącznik 2 modułu DIP-10.



6.4.6 Podłączenie urządzeń zabezpieczających

PONOWNE OTWARCIE W FAZIE ZAMYKANIA (FOTO1)



Wejście FOTO1 "Ponowne otwarcie w fazie zamykania"; zaciski 2 i C1; styk N.C.

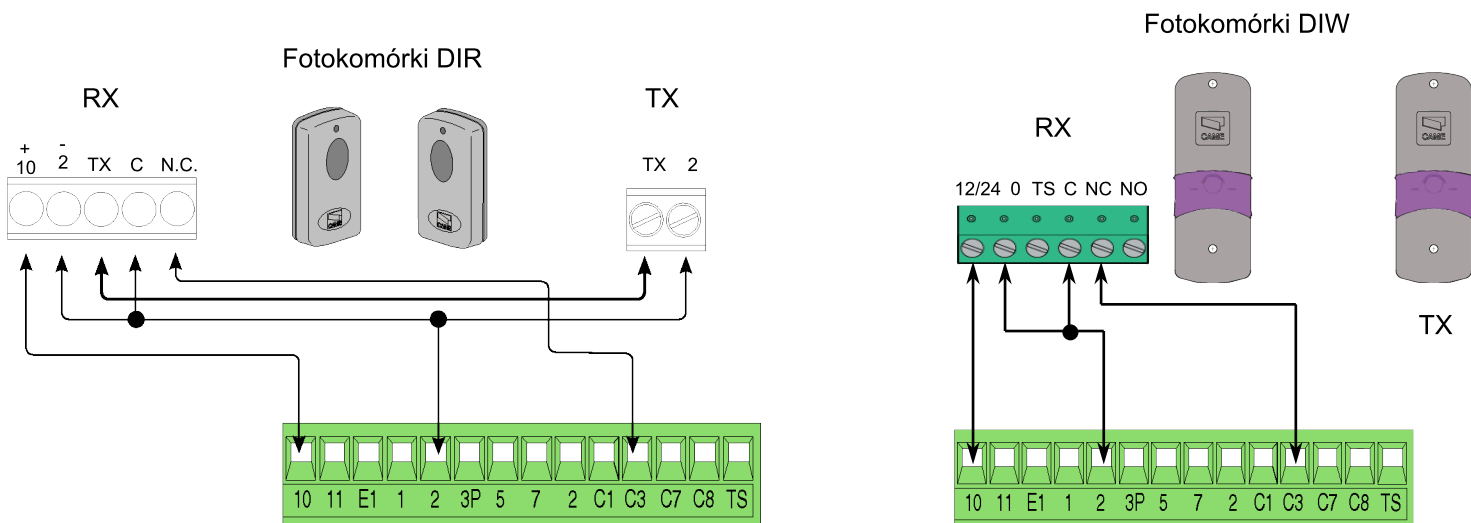
Zaciski 2 i C1 to wejście dla podłączenia urządzeń bezpieczeństwa takich jak fotokomórki i inne urządzenia odpowiadające normie EN 12978.

Kiedy brama zamyka się i zostanie przerwany obwód 2-C1 to spowoduje odwrócenie kierunku ruchu skrzydła i całkowite otwarcie bramy.

Bramę można zamknąć, gdy obwód 2-C1 jest zwarty.

Jeżeli wejście 2-C1 jest nieużywane, to należy przełącznik 9 modułu DIP-10 ustawić w pozycji ON.

ZATRZYMANIE (FOTO2)



Wejście FOTO2 "Zatrzymanie"; zaciski 2 i C3; styk N.C.

Zaciski 2 i C3 to wejście dla podłączenia urządzeń bezpieczeństwa takich jak fotokomórki i inne urządzenia odpowiadające normie EN 12978.

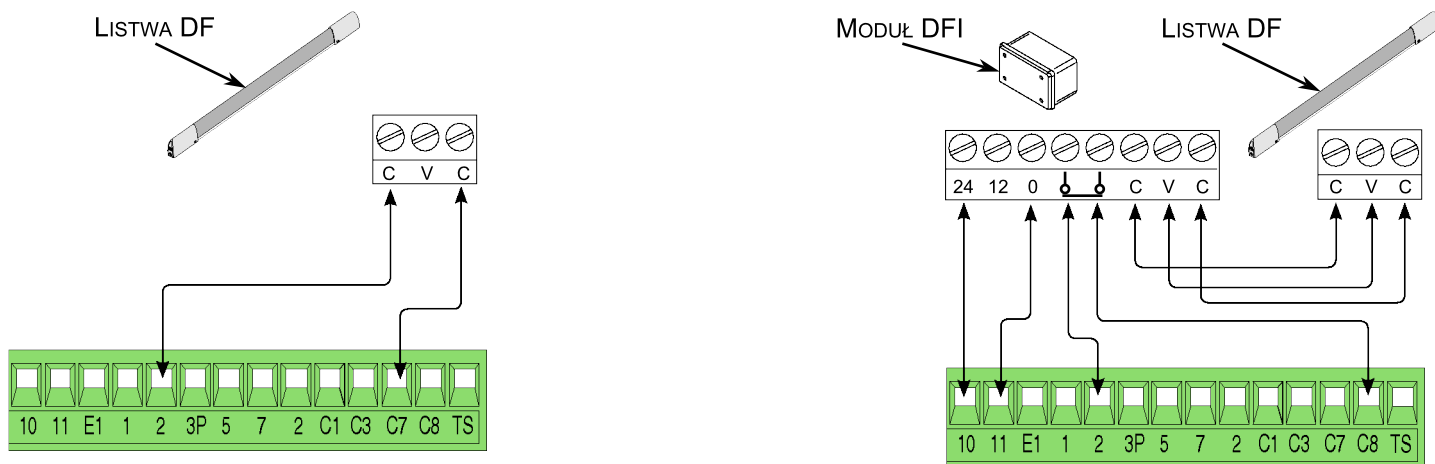
Kiedy brama jest otwierana lub zamykana i zostanie przerwany obwód 2-C3 to spowoduje zatrzymanie ruchu skrzydła.

Aby ponownie wznowić ruch skrzydła bramy należy zewrzeć obwód 2-C3 i posłużyć się przyciskiem lub pilotem.

Gdy jest uruchomiona funkcja automatycznego zamykania, to ruch skrzydła bramy wznowi się samoczynnie w kierunku zamykania po zwarceniu obwodu 2-C3 i upływie czasu A.C.T..

Jeżeli wejście 2-C3 jest nieużywane, to należy przełącznik 10 modułu DIP-10 ustawić w pozycji ON.

PONOWNE OTWARCIE W FAZIE ZAMYKANIA (LISTWA BEZPIECZEŃSTWA 1)



SCHEMAT PODŁĄCZENIA LISTWA ZABEZPIECZAJĄCA DF INSTALOWANEJ NA NIERUCHOMYM ELEMENTCIE.

SCHEMAT PODŁĄCZENIA LISTWA ZABEZPIECZAJĄCA DF INSTALOWANEJ NA RUCHOMYM ELEMENTCIE.

Wejście LISTWA BEZPIECZEŃSTWA 1 "Ponowne otwarcie w fazie zamykania"; zaciski 2 i C7; styk N.C.

Zaciski 2 i C7 to wejście dla podłączenia urządzeń bezpieczeństwa takich jak krawędziowe listwy bezpieczeństwa i inne urządzenia odpowiadające normie EN 12978.

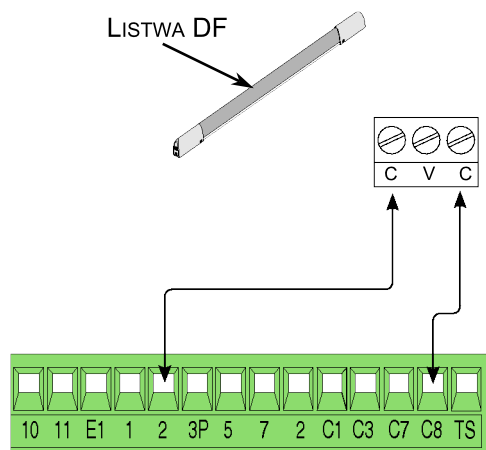
Kiedy brama zamyka się i zostanie przerwany obwód 2-C7 to spowoduje odwrócenie kierunku ruchu skrzydła i całkowite otwarcie bramy.

Bramę można zamknąć, gdy obwód 2-C7 jest zwarty.

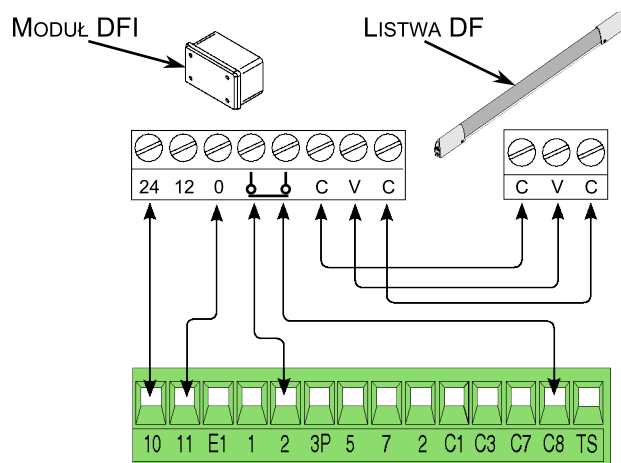
Jeżeli wejście 2-C7 jest nieużywane, to należy na zaciski 2 i C7 założyć zwore.

Uwaga: Listwę bezpieczeństwa instalowaną na skrzydle bramy przesuwnej można podłączyć do centrali stosując fotokomórki z serii DTA (patrz do instrukcji fotokomórek DTA).

PONOWNE ZAMKNIĘCIE W FAZIE OTWIERANIA (LISTWA BEZPIECZEŃSTWA 2)



SCHEMAT PODŁĄCZENIA LISTWA ZABEZPIECZAJĄCA DF INSTALOWANEJ NA NIERUCHOMYM ELEMENTCIE.



SCHEMAT PODŁĄCZENIA LISTWA ZABEZPIECZAJĄCA DF INSTALOWANEJ NA RUCHOMYM ELEMENTCIE.

Wejście LISTWA BEZPIECZEŃSTWA 2 "Ponowne zamknięcie w fazie otwierania"; zaciski 2 i C8; styk N.C.

Zaciski 2 i C8 to wejście dla podłączenia urządzeń bezpieczeństwa takich jak krawędziowe listwy bezpieczeństwa i inne urządzenia odpowiadające normie EN 12978.

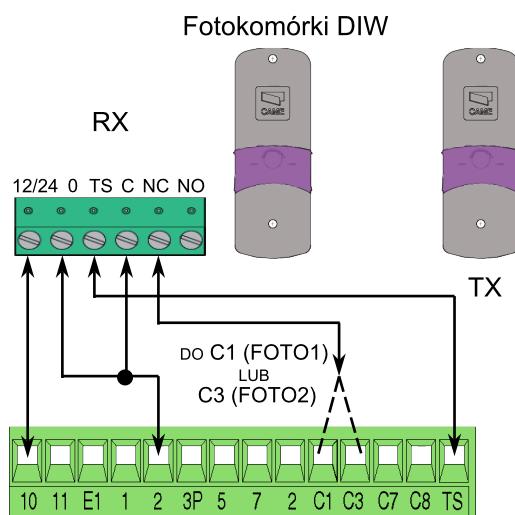
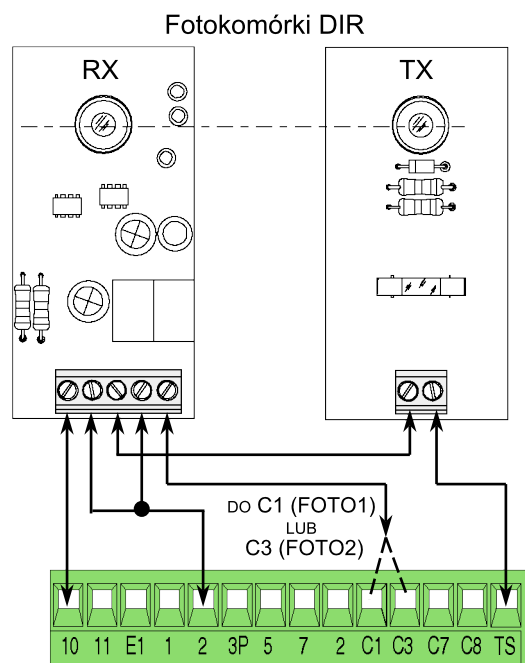
Kiedy brama otwiera się i zostanie przerwany obwód 2-C8 to spowoduje odwrócenie kierunku ruchu skrzydła i całkowite zamknięcie bramy.

Bramę można otworzyć, gdy obwód 2-C8 jest zwarty.

Jeżeli wejście 2-C8 jest nieużywane, to należy na zaciski 2 i C8 założyć zwore.

Uwaga: Listwę bezpieczeństwa instalowaną na skrzydle bramy przesuwnej można podłączyć do centrali stosując fotokomórki z serii DTA (patrz do instrukcji fotokomórek DTA).

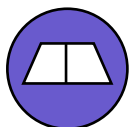
6.4.7 Podłączenie fotokomórek z funkcją testu



Przed każdym uruchomieniem bramy centrala sprawdza poprawność działania fotokomórek. Jeżeli fotokomórki wykazują nieprawidłowości w działaniu, jest to sygnalizowane szybkim miganiem diody sygnalizacyjnej LED na centrali (patrz rozdział 9 strona 17, a następnie są anulowane wszystkie polecenia z pilota i przycisków.

Aby uruchomić funkcję testu urządzeń bezpieczeństwa podłączonych do wejść 2-C1 lub 2-C3 należy:

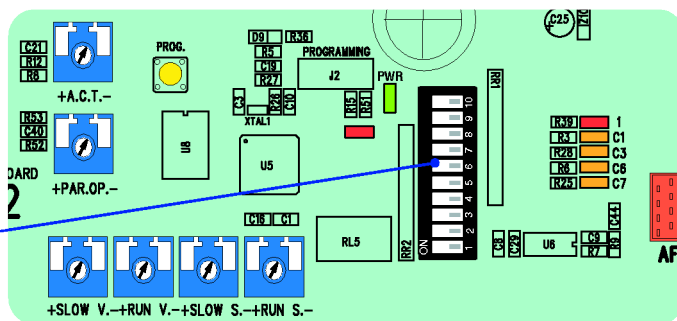
1. Przełącznik 7 modułu DIP-10 ustawić w pozycji ON.
2. Podłączyć fotokomórki zgodnie ze schematem odpowiednio dla fotokomórek DIR i DIW.
3. W odbiorniku fotokomórek DIW (DIW RX) przełącznik 2 modułu DIP-2 ustawić w pozycji ON (punkt 3 dotyczy tylko fotokomórek DIW).



Jeżeli jest włączona funkcja testu urządzeń bezpieczeństwa, to nie można zakładać zwory między zaciskami 2-C1 i 2-C3. Jeżeli wejście 2-C1 lub 2-C3 jest niewykorzystywane w instalacji należy je wyłączyć przełącznikiem 9 modułu DIP-10 dla obwodu 2-C1 lub 10 dla obwodu 2-C3.

7. USTAWIENIE FUNKCJI

Moduł DIP-10



Moduł DIP-10

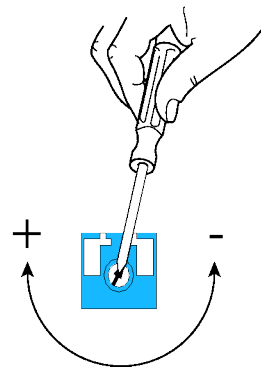
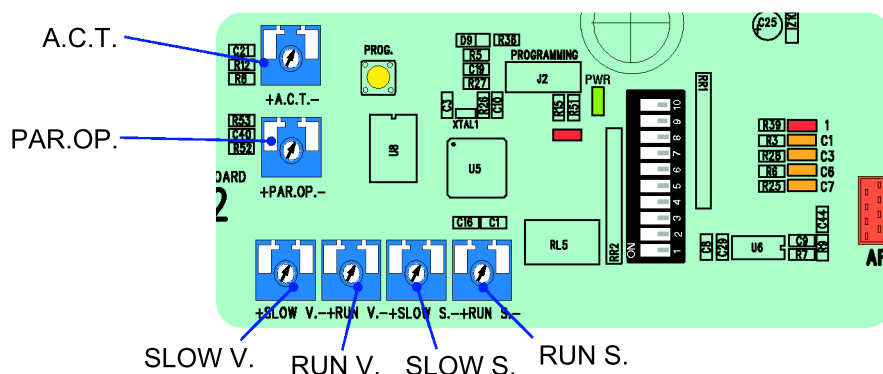


- 1 ON Włączona funkcja automatycznego zamykania. Czas automatycznego zamykania aktywuje się z końcem fazy otwierania i jest regulowany regulatorem A.C.T. Czas automatycznego zamykania jest podporządkowany działaniu każdego urządzenia bezpieczeństwa podłączonego do wejść 2-C1, 2-C3, 2-C7 i jest anulowany przez impuls STOP (zaciski 2 i 1) lub w razie braku energii elektrycznej.
- 1 OFF Wyłączona funkcja automatycznego zamykania.
- 2 ON Włączone sterowanie KROK PO KROKU (otwórz-stop-zamknij) urządzeniami podłączonymi do wejścia 2-7 i pilotem na kanale PROG. dekodera radiowego (wpięta karta częstotliwości AF).
- 2 OFF Włączone sterowanie REWERSYJNE (otwórz-zamknij) urządzeniami podłączonymi do wejścia 2-7 i pilotem na kanale PROG. dekodera radiowego (wpięta karta częstotliwości AF).
- 3 ON Włączone sterowanie TYLKO OTWÓRZ pilotem zakodowanym na kanale PROG. dekodera radiowego (wpięta karta częstotliwości AF). Anulowane jest sterowanie dla kanału PROG. ustawiane przełącznikiem 2 modułu DIP-10.
- 3 OFF Wyłączone sterowanie TYLKO OTWÓRZ pilotem zakodowanym na kanale PROG. dekodera radiowego (wpięta karta częstotliwości AF). Włączone jest sterowanie dla kanału PROG. ustawiane przełącznikiem 2 modułu DIP-10.
- 4 ON Włączona funkcja MIGANIA WSTĘPNEGO. Lampa ostrzegawcza Kiarno24 podłączona do zacisków 10 i E zaczyna migać 5 sekund wcześniej przed ruchem bramy.
- 4 OFF Wyłączona funkcja MIGANIA WSTĘPNEGO. Lampa ostrzegawcza zaczyna migać wraz z ruchem bramy.
- 5 ON Włączona funkcja WYKRYWANIA OBECNOŚCI PRZESZKODY. Kiedy brama jest zatrzymana, a któreś z urządzeń bezpieczeństwa podłączonych do wejść 2-C1 lub 2-C3 lub 2-C7 lub 2-C8 wykrywa obecność przeszkody, to nie uruchomimy siłownika, aż przeszkoda nie zostanie usunięta.
- 5 OFF Wyłączona funkcja WYKRYWANIA OBECNOŚCI PRZESZKODY. Kiedy brama jest zatrzymana, a któreś z urządzeń bezpieczeństwa podłączonych do wejść 2-C1 lub 2-C3 lub 2-C7 lub 2-C8 wykrywa obecność przeszkody, to uruchomimy siłownik pod warunkiem, że funkcja bezpieczeństwa na wejściu 2-C1 lub 2-C3 lub 2-C7 lub 2-C8 zezwoli na uruchomienie bramy.
- 6 ON Włączone sterowanie typu TOTMAN (operator obecny). Bramę można tylko otworzyć lub zamknąć, gdy jest wciśnięty przycisk podłączony do wejścia 2-3 (otwieranie) lub 2-7 (zamykanie). Nie działa sterowanie radiowe na kanale PROG. dekodera radiowego.
- 6 OFF Wyłączone sterowanie typu TOTMAN.
- 7 ON Włączona funkcja TEST URZĄDZEŃ BEZPIECZEŃSTWA. Przed ruchem skrzydła bramy jest sprawdzana sprawność urządzeń bezpieczeństwa podłączonych do wejść 2-C1 i 2-C3. Fotokomórki należy podłączyć zgodnie ze schematem z rozdziału 6.4.7 strona 15.
- 7 OFF Wyłączona funkcja TEST URZĄDZEŃ BEZPIECZEŃSTWA.
- 8 ON Wyłączone wejście 2-1 PRZYCISK STOP.
- 8 OFF Włączone wejście 2-1 PRZYCISK STOP. Wciśnięcie przycisku STOP spowoduje zatrzymanie bramy i anulowanie automatycznego zamykania. Aby ponownie uruchomić należy posłużyć się pilotem lub przyciskiem.
- 9 ON Wyłączone wejście 2-C1 PONOWNE OTWARCIE W FAZIE ZAMYKANIA
- 9 OFF Włączone wejście 2-C1 PONOWNE OTWARCIE W FAZIE ZAMYKANIA. Wykrycie przez fotokomórki przeszkody podczas fazy zamykania bramy, powoduje odwrócenie kierunku ruchu i całkowite otwarcie bramy. Należy podłączyć urządzenia bezpieczeństwa do wejścia 2-C1 zgodnie ze schematem z rozdziału 6.4.6 strona 13.
- 10 ON Wyłączone wejście 2-C3 ZATRZYMANIE
- 10 OFF Włączone wejście 2-C3 ZATRZYMANIE. Wkrycie przez fotokomórki przeszkody powoduje zatrzymanie bramy. Aby ponownie uruchomić bramę należy usunąć przeszkodę z linii fotokomórek i posłużyć się przyciskiem lub pilotem. Gdy jest uruchomiona funkcja automatycznego zamykania to brama zamknie się samoczynnie po usunięciu przeszkody z linii fotokomórek i upływie czasu A.C.T. Należy podłączyć urządzenia bezpieczeństwa do wejścia 2-C3 zgodnie ze schematem z rozdziału 6.4.6 strona 14



Uwaga: Pod żadnym pozorem nie uruchamiać funkcji automatycznego zamykania, kiedy nie są prawidłowo zaistalowane urządzenia bezpieczeństwa podłączone do wejść 2-C1 i 2-C3

8. REGULACJA

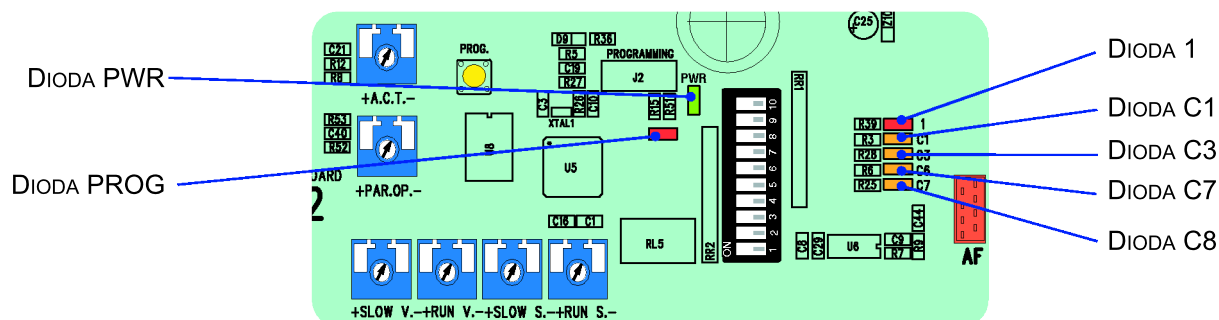


- Regulator A.C.T.** Regulacja czasu automatycznego zamykania od 1 do 150 sekund.
- Regulator PAR.OP** Regulacja czasu pracy dla częściowego otwarcia; funkcja FURTKI.
- Regulator RUN S.** Regulacja czułości amperometrycznej w fazie otwierania i zamykania.
- Regulator SLOW S.** Regulacja czułości amperometrycznej w fazie hamowania.
- Regulator RUN V.** Regulacja prędkości w fazie otwierania i zamykania.
- Regulator SLOW V.** Regulacja prędkości w fazie hamowania.

Zwiększając czułość czujnika amperometrycznego zmniejszamy siłę nacisku skrzydła bramy na przeszkodę gdy ją wykryje czujnik amperometryczny.

Zmniejszając czułość czujnika amperometrycznego zwiększamy siłę nacisku skrzydła bramy na przeszkodę gdy ją wykryje czujnik amperometryczny.

9. AUTODIAGNOSTYKA

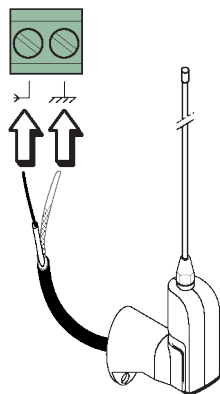


Sygnalizacja stanu wejść urządzeń bezpieczeństwa i sterujących:

- Dioda PROG** Czerwona dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Miga podczas kodowania dekodera radiowego. Miga szybciej kiedy połączy się jej działanie z diodami C1, C3, C7, C8 i 1.
- Dioda PWR** Zielona dioda LED, która zazwyczaj jest włączona. Gdy nie świeci, to sygnalizuje o braku napięcia zasilającego elektronikę w centrali.
- Dioda 1** Żółta dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Kiedy dioda PROG szybko miga, a dioda 1 jest włączona, to oznacza, że został wciśnięty przycisk STOP podłączony do wejścia 2-1 lub o niepoprawnym jego działaniu.
- Dioda C1** Żółta dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Kiedy dioda PROG szybko miga, a dioda C1 jest włączona, to ostrzega o przeszkodach wykrytych przez fotokomórki podłączone do wejścia 2-C1 lub o niepoprawnym ich działaniu.
- Dioda C3** Żółta dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Kiedy dioda PROG szybko miga, a dioda C3 jest włączona, to ostrzega o przeszkodach wykrytych przez fotokomórki podłączone do wejścia 2-C3 lub o niepoprawnym ich działaniu.
- Dioda C7** Żółta dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Kiedy dioda PROG szybko miga, a dioda C7 jest włączona, to ostrzega o przeszkodach wykrytych przez listwę zabezpieczającą podłączoną do wejścia 2-C7 lub o niepoprawnym jej działaniu.
- Dioda C8** Żółta dioda LED, która zazwyczaj jest zgaszona. Kiedy dioda PROG szybko miga, a dioda C8 jest włączona, to ostrzega o przeszkodach wykrytych przez listwę zabezpieczającą podłączoną do wejścia 2-C8 lub o niepoprawnym jej działaniu.

10. KODOWANIE DEKODERA RADIOWEGO

10.1 Podłączenie anteny



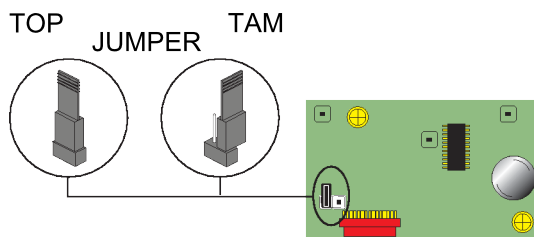
Antenę należy podłączyć kablem RG58 do gniazda antenowego w centrali zgodnie z rysunkiem.

10.2 Charakterystyka systemów radiowych

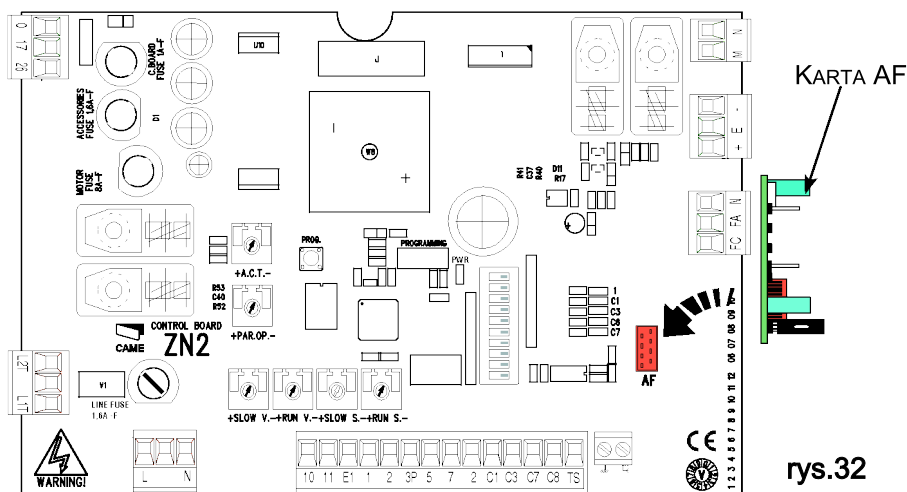
Systemy radiowe				
Karta AF	Pilot z serii	Kod	Częstotliwość pracy	Antena
AF43S	TOP/TAM	Stały	433.92MHz	Top-A433
AF43SP	SPACE	Zmienny		
AF43SR	ATOMO	Zmienny		

10.3 Montaż karty częstotliwości AF

Dla systemu TAM należy zdjąć JUMPER z karty AF (rys.31).
Włożyć kartę częstotliwości do gniazda AF na centrali zgodnie z rysunkiem 32, gdy jest odłączone zasilanie centrali.



rys.31

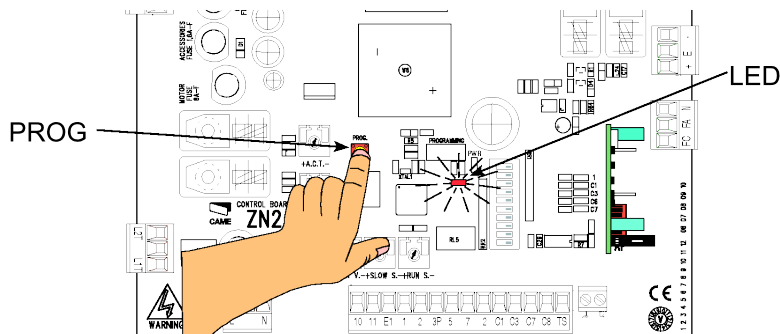


rys.32

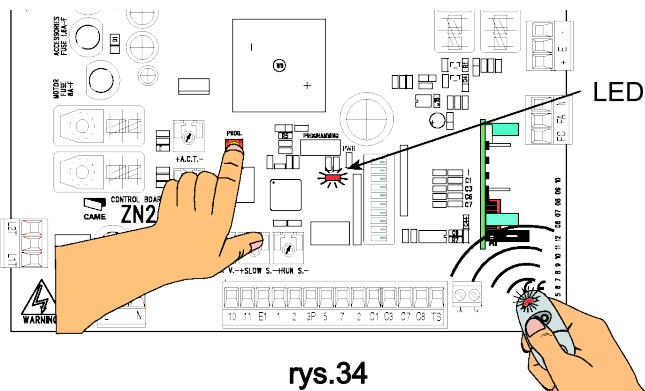
10.4 Kodowanie pilotów z serii TOP i TAM

10.4.1 Wpisywanie kodu pilota do pamięci dekodera radiowego

1. Wcisnąć i trzymać przycisk "PROG" na panelu sterującym; dioda LED zacznie migać (rys.33).
2. Wcisnąć na pilocie przycisk, który będzie sterował bramą, aż do momentu zapalenia się diody LED na panelu sterującym światłem ciągłym; sygnalizując przyjęcie kodu przez dekoder radiowy (rys.34).
3. Puścić przycisk "PROG"; dioda LED na panelu sterującym zgaśnie sygnalizując zakończenie procedury wpisywania kodu pilota TOP lub TAM do dekodera radiowego.



rys.33



rys.34

10.4.2 Kopiowanie kodu z pilota MASTER działającego w systemie do nowego pilota

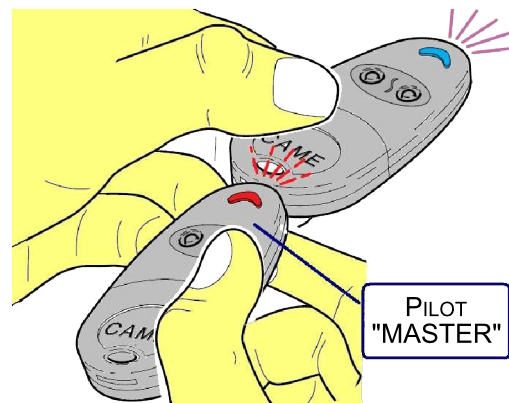
1. Wcisnąć i trzymać jednocześnie dwa przyciski nowego pilota, aż światełko na nim zacznie szybciej migać (rys.35).
2. Nacisnąć przycisk kodowany w nowym pilocie na 1 sekundę (rys.36).
3. Trzymać piloty jak na rysunku 37, wysłać sygnał z pilota "MASTER". Światełko w nowym pilocie zacznie migać sygnalizując przyjęcie kodu.



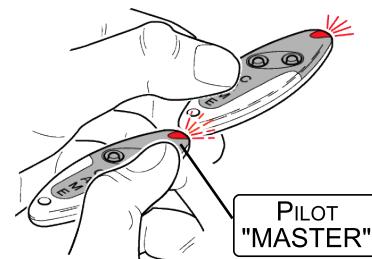
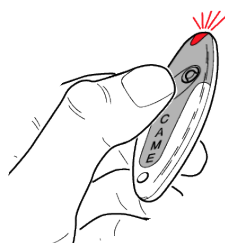
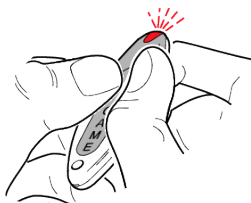
rys.35



rys.36



rys.37



10.5 Kodowanie pilotów z serii SPACE

1. Wpisać kody pilotów SPACE do karty AF43SP na kanał 1, zgodnie z dołączoną do niej instrukcją.
2. Wcisnąć i trzymać przycisk "PROG" na panelu sterującym; dioda LED zacznie pulsować (rys.33).
3. Wcisnąć w pilocie SPACE przycisk wpisany wcześniej do karty AF43SP na kanale 1, aż dioda LED na panelu sterującym zacznie świecić światłem ciągłym (rys.34).
4. Puścić przycisk "PROG"; dioda LED na panelu sterującym zgaśnie, sygnalizując zakończenie procedury wpisywania pilotów SPACE i karty AF43SP.

10.6 Kodowanie pilotów z serii ATOMO

1. Wpisać kody pilotów ATOMO do karty AF43SR na kanał 1, zgodnie z dołączoną do niej instrukcją.
2. Wcisnąć i trzymać przycisk "PROG" na panelu sterującym; dioda LED zacznie pulsować (rys.33).
3. Wcisnąć na pilocie ATOMO przycisk wpisany wcześniej do karty AF43SR na kanale 1, aż dioda LED na panelu sterującym zacznie świecić światłem ciągłym (rys.34).
4. Puścić przycisk "PROG"; dioda LED na panelu sterującym zgaśnie, sygnalizując zakończenie procedury wpisywania pilotów ATOMO i karty AF43SR.

11. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Niniejszego produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem jest niewłaściwe i niebezpieczne. Producent wyrobu nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub niedbałym użytkowaniem.

W trakcie otwierania lub zamykania bramy należy pozostać w bezpiecznej odległości od pracującego skrzydła i unikać pracy w pobliżu ruchomych części mechanicznych bramy automatycznej.

Nie wywierać nacisku na siłownik w czasie ruchu skrzydła bramy, aby uniknąć potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.

Nie zezwalać dzieciom na zabawę w pobliżu bramy (strefy manewru skrzydła). Piloty i inne urządzenia sterujące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu bramy.



Niebezpieczeństwo zmiążdżenia dłoni.



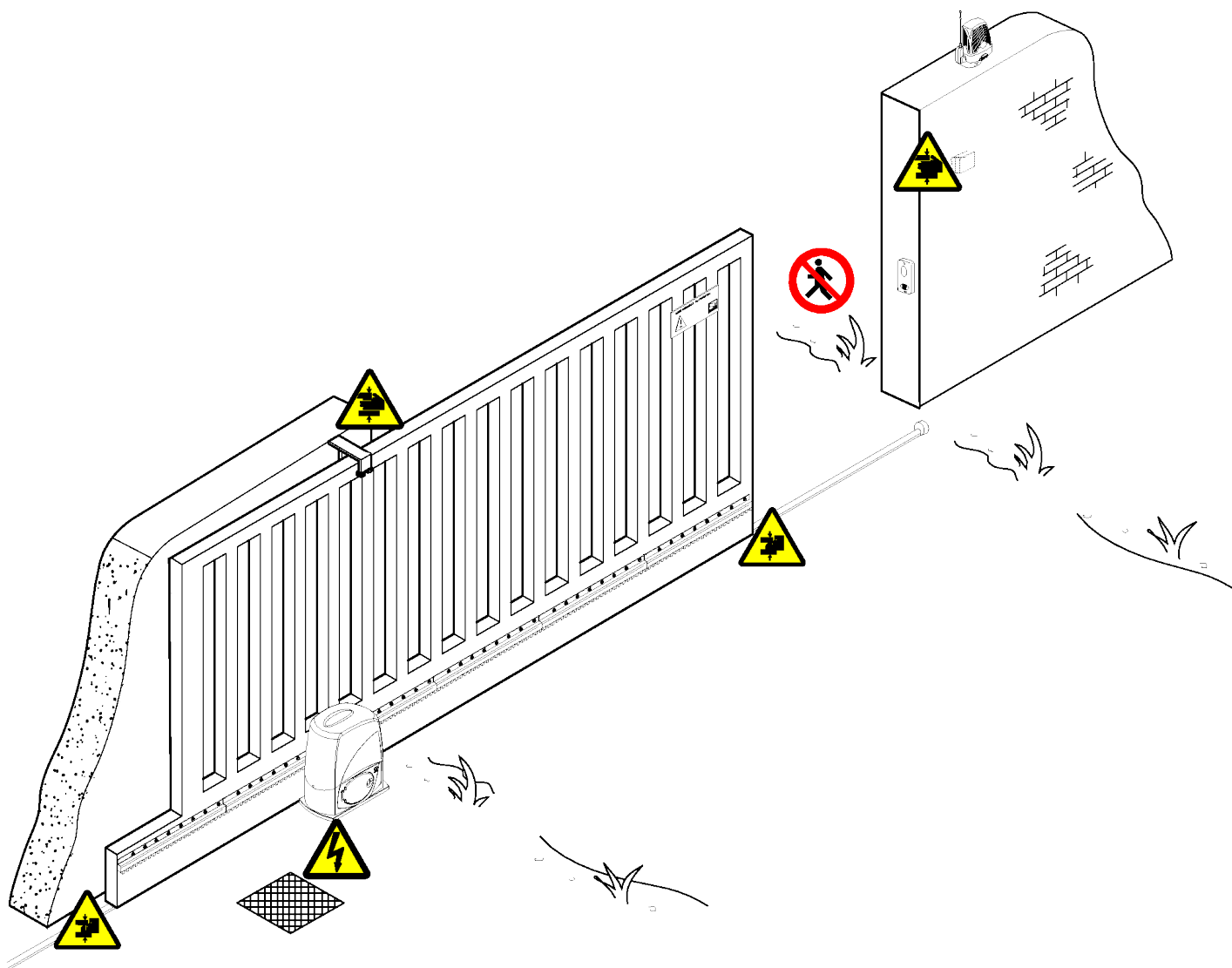
Niebezpieczeństwo porażenia prądem.



Niebezpieczeństwo zmiążdżenia stóp.

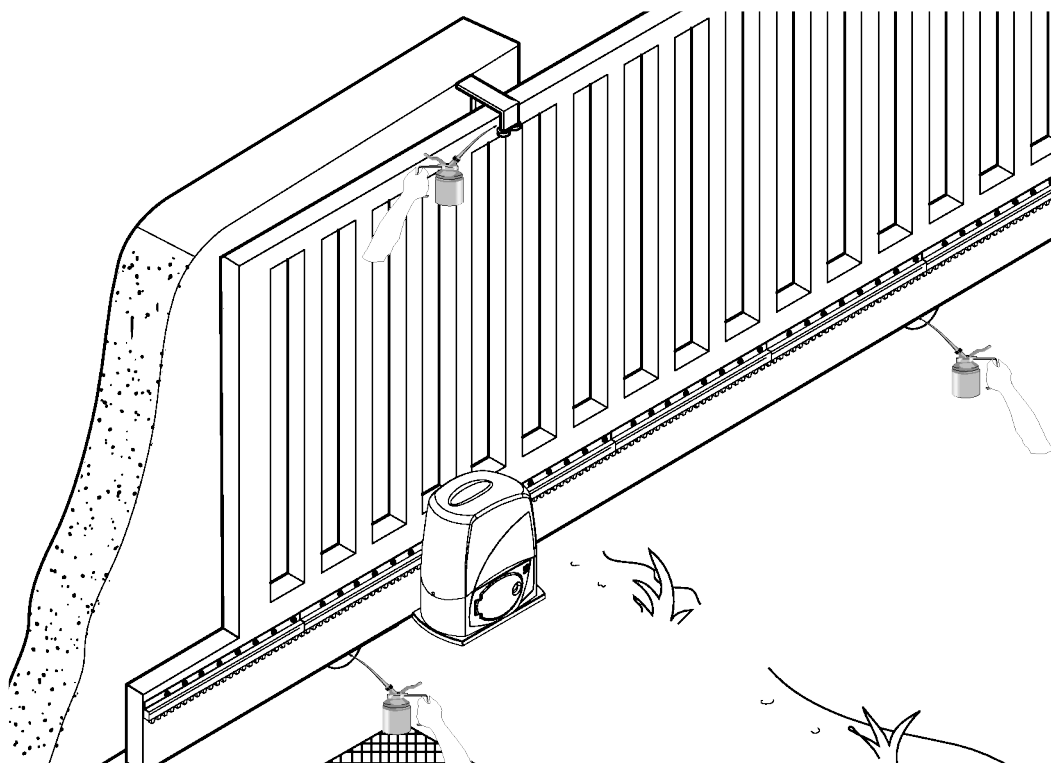


Zakaz przechodzenia w trakcie otwierania lub zamykania bramy.



12. KONSERWACJA

12.1 Konserwacja okresowa



 Użytkownik powinien co trzy miesiące wykonać czynności konserwujące w następujący sposób:

- Wyłączyć źródło zasilania, aby zapobiec potencjalnym wypadkom spowodowanym ruchem bramy.
- Wyczyścić obudowy fotokomórek używając wilgotnej szmatki. Nie należy używać rozpuszczalników ani żadnych innych produktów chemicznych, które mogłyby uszkodzić urządzenie;
- Sprawdzić skuteczność działania fotokomórek. Należy przesunąć przedmiot przed fotokomórkami w trakcie zamykania i otwierania bramy. Jeżeli siłowniki odwrócą kierunek ruchu skrzydeł lub zatrzymają bramę, oznacza to, że fotokomórki działają prawidłowo. Jest to czynność konserwacyjna przy której jest włączone źródło zasilania.
- Sprawdzić skuteczność działania listwy bezpieczeństwa. Należy przycisnąć listwę bezpieczeństwa w trakcie zamykania (listwa 1) i otwierania (listwa 2) bramy. Jeżeli siłownik odwróci kierunek ruchu skrzydeła bramy, oznacza to, że listwy bezpieczeństwa działają prawidłowo. Jest to czynność konserwacyjna przy której jest włączone źródło zasilania.
- Sprawdzić, czy w zasięgu wiązki fotokomórek nie ma żadnych roślin i na torze ruchu skrzydeła bramy nie ma żadnych przeszkód.
- W przypadku jakichkolwiek dziwnych wibracji czy skrzypienia, należy naoliwić wózki jezdne bramy, jak przedstawia rysunek powyżej.

12.2 Rozwiązywanie problemów

Objawy	Możliwa przyczyna	Czynności
Nie można otworzyć lub zamknąć bramy	• Nie ma zasilania • Odblokowany siłownik • Baterie pilota są wyczerpane • Pilot jest uszkodzony • Przycisk STOP jest wciśnięty • Przycisk STOP jest uszkodzony • Przycisk otwierania/zamykania jest uszkodzony	• Sprawdzić czy jest zasilanie • Zablokować siłownik • Wymienić baterie • Wezwać serwis • Zwolnić przycisk STOP • Wezwać serwis • Wezwać serwis
Nie można zamknąć bramy	• Fotokomórki są brudne • Przeszkoda w linii fotokomórek • Fotokomórki są uszkodzone	• Wytrzeć wilgotną szmatką fotokomórki • Usunąć przeszkodę z linii fotokomórek • Wezwać serwis
Lampa ostrzegawcza nie świeci	• Przepalona żarówka	• Wezwać serwis

Co dwanaście miesięcy należy wykonać płatny przegląd okresowy przez autoryzowany serwis CAME. Jeżeli urządzenie jest eksploatowane intensywnie (brama wjazdowa osiedlowa, parkingowa, itp.), to przegląd okresowy należy wykonywać nie rzadziej niż co sześć miesięcy, a w szczególnych przypadkach o terminie przeglądów okresowych decyduje Partner CAME.

Przy przeglądzie okresowym należy sprawdzić:

- Luzy między listwą a kołem zębatym siłownika;
- Śruby mocujące;
- Stan i mocowanie elementów jezdnych bramy;
- Ciągłość kabli i połączeń;
- Skuteczność działania urządzeń bezpieczeństwa i sterujących;
- Skuteczność działania obwodu ochronnego instalacji różnicowo-prądowej.
- Działanie urządzeń ostrzegawczych;
- Skuteczność działania czujnika amperometrycznego;
- Ogólny stan techniczny bramy.

8.3.1 Karta przeglądu okresowego

Pieczęć serwisu	Przegląd okresowy pierwszy	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
Podpis konserwatora: _____ Podpis zlecniodawcy: _____		
Wykonane czynności:		
Pieczęć serwisu	Przegląd okresowy drugi	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
Podpis konserwatora: _____ Podpis zlecniodawcy: _____		
Wykonane czynności:		
Pieczęć serwisu	Przegląd okresowy trzeci	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
Podpis konserwatora: _____ Podpis zlecniodawcy: _____		
Wykonane czynności:		

Pieczałka serwisu	Przegląd okresowy czwarty	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
	Podpis konserwatora:	Podpis zleceniodawcy:
Wykonane czynności:		

Pieczałka serwisu	Przegląd okresowy piąty	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
	Podpis konserwatora:	Podpis zleceniodawcy:
Wykonane czynności:		

Pieczałka serwisu	Przegląd okresowy szósty	
	Data przeglądu:	Data następnego przeglądu:
	Podpis konserwatora:	Podpis zleceniodawcy:
Wykonane czynności:		

13. OCHRONA ŚRODOWISKA



W swojej fabryce CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. wdrożyło system zarządzania środowiskiem certyfikowany UNI EN ISO 14001, aby dbać o ochronę środowiska naturalnego.

Proszę wspierać nasze wysiłki o ochronie środowiska, przez stosowanie się do poniższych zaleceń podczas demontażu i złomowania urządzenia:

13.1 Wyrzucanie opakowań

Elementy opakowań (tektury, plastik, itp.) są zakwalifikowane jako odpadki stałe nadające się do powtórnego przetworzenia. Przed wyrzuceniem opakowań, należy zapoznać się z miejscowymi regulacjami prawnymi dotyczącymi danego materiału.

13.2 Złomowanie urządzenia

Złomowanie urządzenia - produkt składa się z wielu różnych materiałów. Większość z zastosowanych materiałów (aluminium, plastik, stal, przewody, itp.) nadają się do wyrzucania do normalnych koszy lub do pojemników na odpadki podlegające recyklingowi. Inne materiały (centrale sterujące, baterie pilotów, itp.) mogą zawierać substancje szkodliwe i powinny zostać zwrócone wyspecjalizowanym firmom w celu utylizacji.

Przed złomowaniem należy zapoznać się z miejscowymi regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału.

14. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

14.1 Deklaracja Zgodności



MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Pursuant annex II B of the Machinery Directive 98/37/EC



CAME Cancelli Automatici S.p.A.
via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY
tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941
internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Declares under its own responsibility that the equipments for automatic garage doors and gates listed below:

BX-243

... comply with the National Law related to the following European Directives and to the applicable parts of the following Standards.

98/37/CE - 98/79/CE	MACHINERY DIRECTIVE
98/336/CEE - 92/31/CEE	ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE
73/23/CEE - 93/68/CE	LOW VOLTAGE DIRECTIVE
89/106/CEE	CONSTRUCTION PRODUCTS DIRECTIVE

EN 13241-1	EN 12635	EN 61000-6-2
EN 12453	EN 12978	EN 61000-6-3
EN 12445	EN 60335-1	EN 60204-1

IMPORTANT WARNING!

Do not use the equipment specified here above, before completing the full installation
In full compliance with the Machinery Directive 98/37/EC

MANAGING DIRECTOR
Mr. Andrea Menuzzo

Reference code to request a true copy of the original: **DDF BI EN B001b**

14.2 Tłumaczenie Deklaracja Zgodności



DEKLARACJA ZGODNOŚCI PRODUCENTA

Zgodnie z aneksem II B Dyrektywy Maszynowej 98/37/EC



CAME Cancelli Automatici S.p.A.
via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941
internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyroby: automatyka do bram garażowych i przesuwnych

BX-243

... są zgodne z postanowieniami następujących Dyrektyw Europejskich oraz norm:

Dyrektywy:

98/37/CE-98/79/CE	Dyrektywa Maszynowa
98/336/CEE-92/31/CEE	Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej
73/23/CEE-93/68/CE	Dyrektywa Niskonapięciowa
89/106/CEE	Dyrektywa Wyrobów Budowlanych

Normy:

EN 12341-1	EN 12635	EN 61000-6-2
EN 12453	EN 12978	EN 61000-6-3
EN 12445	EN 60335-1	EN 60204-1

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY

Mr. Andrea Menuzzo

Kod oryginału: **DDF BI EN B001b**

OSTRZEŻENIE !

Zabrania się uruchamiania produktu/ów, przedmiotu niniejszej deklaracji, przed zakończeniem kompletnej instalacji zgodnie z zaleceniami Dyrektywy maszynowej 98/37/EC.

Uwaga: Powyższa kopia DEKLARACJI ZGODNOŚCI PRODUCENTA posiada charakter wyłącznie informacyjny i została wykonana na potrzeby tłumaczenia na język polski.

Za zgodność z oryginałem odpowiada CAME PL Paweł Rokicki, Jakub Marczewski Spółka Komandytowa.



UWAGA: TEN DOKUMENT PRZEZNACZONY JEST WYŁĄCZNIE DLA INSTALATORÓW LUB WYKWALIFIKOWANEGO PERSONELU.

PRZESTRZEGAJ ZALECEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI.

NIEPRAWIDŁOWY MONTAŻ MOŻE DOPROWADZIĆ DO WYPADKU.



CAME PL
Paweł Rokicki, Jakub Marczewski
Spółka Komandytowa
01-237 Warszawa ul. Ordona 1
Polska
tel. (+48) 0 22 8369920
E-mail: info@came.pl
www.came.pl

Wszystkie dane dokładnie sprawdzono.
Ewentualne nieścisłości i uwagi prosimy kierować na adres:
dw@came.pl